

*Por reflejar el alma de un pueblo*

*El arte guatemalteco en la historia reciente del país*





**OFICINA DE DERECHOS  
HUMANOS DEL ARZOBISPADO  
DE GUATEMALA**

6ª calle 7-70, zona 1, puerta #2  
Ciudad de Guatemala, Guatemala, C.A. 01001  
Teléfono PBX 2285-0456. Fax. 2232-8384  
Correo electrónico: ddhh@odhag.org.gt  
Página web: www.odhag.org.gt

Monseñor Oscar Julio Vian SDB  
**Arzobispo Metropolitano de Guatemala**

Nery Estuardo Rodenas Paredes  
**Director Ejecutivo**

Carlos Alarcón Novoa  
**Coordinador del Área Cultura de Paz**

Patricia Ogaldes - Brenda Pineda - Lisa Chaulón  
**Componente de Memoria Histórica**

Celia Ovalle  
**Responsable de la investigación**

Celia Ovalle  
**Portada y contraportada**

Consejo Editorial ODHAG  
**Revisión**

José Santiago Murga  
**Diseño y diagramación**

ASI - Asesorías Internacionales  
**Impresión**

ISBN 978-9929-568-05-1

1ª edición de 1,000 ejemplares. Guatemala, septiembre de 2012.



# Índice de contenido

Presentación.....	1
<b>Capítulo I</b>	
Breve contexto histórico	
Política cultural de la época revolucionaria.....	3
En la educación.....	4
En el deporte.....	5
En el arte.....	6
En la arquitectura.....	7
En el teatro.....	8
En la música.....	10
En la literatura y artes plásticas.....	11
La cultura en la época contrarrevolucionaria.....	12
El impacto del Conflicto Armado Interno en el desarrollo del arte guatemalteco.....	19
<b>Capítulo II</b>	
La semblanza de la vida desde la voz del artista.....	27
Maugdo Vásquez.....	29
Joaquín Orellana.....	35
Roberto Díaz Gomar.....	41
Alfonso Porres.....	51
Rosa América Hurtarte.....	59
Patricia Orantes.....	67
Julia Vela.....	71
Roberto Cabrera.....	77
<b>Capítulo III</b>	
Resumen de artistas afectados por los cambios políticos durante la época del Conflicto Armado Interno.....	81
<b>Anexo 1</b> .....	115
<b>Bibliografía</b> .....	121



## **Presentación**

La Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado de Guatemala -ODHAG-, en el marco del catorce aniversario de la muerte de Monseñor Juan José Gerardi Conedera, presenta a la sociedad guatemalteca la investigación “Por reflejar el alma de un pueblo. El arte guatemalteco en la historia reciente del país”, como un reconocimiento a las y los artistas de Guatemala.

Este proceso de recuperación de la memoria histórica de uno de los sectores que fue víctima durante el Conflicto Armado Interno, da respuesta a las recomendaciones de los informes “Guatemala, Nunca Más” y “Guatemala, Memoria del Silencio”, en donde se señala que este tipo de acciones “...son una contribución necesaria a la dignificación de las víctimas de las violaciones de Derechos Humanos.”

Esta investigación de reconocimiento está compuesta por tres partes; la primera recoge el contexto histórico, ubicándonos en la Guatemala de la época, su situación social, política y cultural, nos brinda un panorama general para entender de mejor manera, la situación del país desde el período de 1944.

La segunda parte presenta las semblanzas de vida de ocho artistas comprometidos en la creación de una Guatemala distinta, quienes a través de sus distintas expresiones quisieron reflejar el alma del pueblo y por ello fueron víctimas de represión y persecución.

Finalmente, la tercera parte es un intento por recuperar los nombres y hechos de violaciones a los Derechos Humanos de este sector de la sociedad acaecidos durante el período del Conflicto Armado en nuestro país.

El anexo, como parte del material de referencia, contiene un artículo publicado por Hugo Madrigal, el cual refiere un resumen sobre 26 obras de 14 artistas, durante la época del doctor Juan José Arévalo Bermejo.

Esta investigación es un esfuerzo conjunto con la Escuela de Arte de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala, con la que se coordina el Ejercicio Profesional Supervisado de estudiantes, quienes encuentran en la ODHAG un espacio para la realización de investigaciones sociales que ayuden a la construcción de un país distinto y les dé la oportunidad de obtener el grado académico correspondiente.

Confiamos que esta publicación pueda ser el inicio de la recuperación de la memoria de tantos expositores del arte en nuestro país que, en muchos casos dieron su vida y son ejemplo en la construcción de la verdad, la justicia y la paz.



# Capítulo I

## Breve contexto histórico

### Política cultural de la época revolucionaria

La década revolucionaria fue motor de la vida cultural en el país; encabezada por un movimiento popular, tuvo como protagonistas principales a intelectuales, estudiantes, maestros, profesionales, campesinos, sindicalistas, pequeños empresarios, artistas, burócratas, militares, etc.

El gobierno revolucionario encuentra un panorama general de explotación, especialmente al sector campesino; discriminación, inequidad en la distribución de la tierra, terror y represión a los sectores populares; en general un clima de desesperanza.

El ámbito cultural no fue la excepción, Guillermo Toriello describe el panorama de la siguiente forma: *“La regimentación de las ideas bajo las dictaduras impidió decisivamente el desarrollo cultural de la nación. El intercambio cultural internacional estuvo siempre restringido y en numerosos casos expresamente prohibido. Las obligaciones internacionales que el gobierno contraía sobre esta materia eran poco menos que letra muerta...”*<sup>1</sup>

En la nueva etapa revolucionaria la cultura se benefició a tal grado, que impulsó el retorno de artistas, educadores y científicos que se habían mantenido fuera del país al no sentir oportunidad de prosperar en las dictaduras anteriores.

Tanto Juan José Arévalo como Jacobo Árbenz, después de electos presidentes y establecerse en el gobierno, inician una serie de gestiones y otorgan becas internacionales para personas con inquietudes artísticas, que tuvieron la oportunidad de profesionalizarse para perfeccionar sus habilidades en las mejores escuelas de arte y universidades del extranjero. Entre estos, se encuentran, artistas que hasta el día de hoy gozan de un importante reconocimiento mundial, por ejemplo, Dagoberto Vásquez,

---

1 Toriello Garrido, Guillermo. La Batalla de Guatemala. (Capítulo I). Talleres Gráficos de Imprenta y Fotograbado Llerena, S.A. Cuba, 1997, pág. 29.

Guillermo Grajeda Mena, Jacobo Rodríguez Padilla, Roberto González Goyri, Valentín Abascal, Rina Lazo, Roberto Ossaye, Adalberto de León Soto, Arturo Martínez, entre otros.

La época revolucionaria fue un momento importante en las prácticas de equidad e igualdad en este país tan diverso. Un ejemplo es la inserción formal de las mujeres alfabetas en el magisterio como profesionales y su derecho a votar en elecciones, y por otro lado el derecho a alfabetizarse y profesionalizarse, independientemente de su género, clase social o grupo sociocultural. En este contexto la Iglesia Católica fue pionera de la educación escolar para formar docentes y dirigentes indígenas a través del Instituto Santiago, fundado según acuerdo gubernativo el 28 de agosto de 1945.

También impulsó políticas de descentralización que establecieron la autonomía de la Universidad de San Carlos de Guatemala, del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social, de la Escuela de Agricultura, de las municipalidades, del deporte y del Ejército.

Según lo explica Toriello, *“...con el fin de poner al alcance de las masas facilidades culturales que siempre habían usufructuado exclusivamente las clases oligárquicas, la Revolución de Octubre fomentó la creación de nuevas instituciones tales como la Universidad Popular, las escuelas nocturnas para obreros, las misiones culturales, la Escuela de Artes Plásticas, museos, bibliotecas e institutos de investigación histórica y sociológica.”*<sup>2</sup>

## **En la educación**

El período revolucionario privilegió la educación, quizá por la formación y vocación de maestro del presidente Juan José Arévalo, quien impulsó la profesionalización y actualización del magisterio nacional con nuevas técnicas educativas. Asimismo, se construyeron nuevos y modernos centros educativos y se reabrieron escuelas normales. Se normaliza el sistema escalafonario y, como estrategia de formación, se crea el Departamento de Arte y nace la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

---

2      *Ibíd.* pág. 37.

También se fundó la Editorial del Ministerio de Educación, el Instituto de Antropología e Historia; se facilitó la impresión de libros a través de la fundación de la Editorial del Ministerio de Educación, entre muchas otras obras.

Se implementa un fuerte y eficiente sistema de alfabetización y se institucionaliza el Comité Nacional de Alfabetización. Se generó y ejecutó la transformación curricular y la Reforma Educativa, modelo en la historia de la educación de Guatemala, creando el pensum adaptado a la jornada de campesinos y campesinas, con el fin de practicar una educación adaptada a la realidad.

Con el propósito de adaptarse a la realidad infantil de las diferentes regiones del país, se construyeron las escuelas Tipo Federación, Escuelas Rurales Tipo Mínimo y se institucionaliza el Departamento de Educación Rural.

La casa del niño, las guarderías, los orfanatos, los jardines infantiles, comedores infantiles, entre otros beneficios para la niñez de escasos recursos, o de crianza en hogares de padres y madres trabajadoras, disfrutaron de este apoyo gubernamental. De igual manera se consolidó un sistema adecuado de educación para personas con discapacidad, como principio a la creación de un sistema más inclusivo.

## **En el deporte**

El gobierno revolucionario brindó apoyo a los deportistas que no poseían los recursos suficientes para mantenerse concentrados en su desempeño deportivo. Además de la atención y el cuidado en cada detalle para su desarrollo, desde la nutrición hasta la completa vestimenta de la más alta calidad.

Se contrató entrenadores extranjeros para profesionalizar a grupos de guatemaltecos y guatemaltecas con interés en practicar algún deporte; al mismo tiempo, al igual que en otras especialidades, dotó de becas nacionales e internacionales a deportistas destacados.

Desde aquella época se determina indispensable ofrecer áreas deportivas a estudiantes en los centros educativos e incluir la práctica de deportes populares y civiles en el pensum de estudios.

En 1947, Guatemala se compromete a ser anfitrión de los sextos juegos Centroamericanos y del Caribe, por lo que inicia una de las obras arquitectónicas más importantes del país, la ciudad deportiva, la que se ubica en el barranco situado entre la 7ª y 12 avenidas de las zonas 4 y 5, en el límite de la zona 1. En un inicio fue dirigida por el ingeniero y militar Juan de Dios Aguilar de León y concluida por el ingeniero Ángel Martínez Franco. Esta ciudad deportiva fue inaugurada el 25 de febrero de 1950.

Como dato curioso se puede comentar que en la delegación deportiva que representaría a Guatemala en los sextos juegos, se observaba la participación en atletismo al maestro Efraín Recinos; en esgrima a Mario Monteforte Toledo; en equitación a Kjell Laugerud (quien sería presidente de 1974 a 1978), y también el legendario Doroteo Guamuch o Mateo Flores, que en 1952 ganó la maratón de Boston, Massachusetts.

## **En el arte**

En este período, el arte guatemalteco tiene una profunda influencia por el retorno de artistas que se encontraban en el exilio, debido a las políticas de censura de las dictaduras militares anteriores, así como por la influencia de artistas europeos destacados, quienes huyendo de la segunda guerra mundial, llegan a nuestro país a impulsar la apertura de escuelas artísticas que marcaron la historia del arte.

Adicionalmente se reestructuró y amplió el Conservatorio Nacional de Música, se crearon la Orquesta Sinfónica Nacional, el Ballet Guatemala y la Dirección General de Bellas Artes. Se fundó la Escuela Nacional de Artes Plásticas, que vino a renovar y actualizar la antigua Academia de Bellas Artes. Es de mencionar que el sector privado también participó esporádicamente con algunas exposiciones de pintura y presentaciones teatrales.

## **En la arquitectura**

En este aspecto se marca una tendencia de desarrollo integral para el país y es el único período en que el avance arquitectónico está al servicio de las necesidades integrales de la sociedad guatemalteca y no del sistema económico de comercio.

Durante la revolución se priorizó la construcción de barrios populares, así como su infraestructura y equipamiento, ejemplo de ello fueron el barrio El Gallito, La Palmita, La Parroquia; también se construye la primera urbanización de viviendas en la ciudad, de interés social formal, orientada a sectores populares, este es el caso de la urbanización 20 de Octubre.

Esto motivó la construcción de los primeros edificios con apartamentos para vivienda, la generación de inmobiliarias que urbanizarían colonias aledañas al centro de la ciudad, avenidas que unirían municipios cercanos, entre otras iniciativas exploratorias e interesantes que se observan aún hoy estancadas en el tiempo, como Ciudad Nueva, El Sauce, Bran, etc.

Es cierto que esta modernización y avance arquitectónico tienen una intención de apoyo al capital industrial, pero sobre todo están enfocados en las necesidades populares. Esta es la razón de que la época revolucionaria sea un hito en la historia de la arquitectura moderna en Guatemala.

Se construye la ciudad de los deportes, que hasta el día de hoy es el complejo deportivo más importante del país. También el complejo cívico, que hoy es parte del paisaje urbano capitalino donde se encuentra el Palacio Municipal, el Instituto Guatemalteco de Seguridad Social, el Crédito Hipotecario Nacional y el Banco de Guatemala. Para la construcción de este sector se contrató a los arquitectos Jorge Montes, Carlos Haeussler, Raúl Minondo y Roberto Aycinena.

Estos arquitectos habían gozado de becas gubernamentales para especializarse en el extranjero. Aunque no se puede dejar de mencionar

que la participación de los artistas plásticos Carlos Mérida, Roberto González Goyri, Guillermo Grajeda Mena, Efraín Recinos y Dagoberto Vásquez, entre otros, fue vital en esta etapa de modernización arquitectónica.

Se amplía la obra del centro hospitalario Roosevelt, se construye el hospital San Vicente y varios centros de salud. Se moderniza la infraestructura vial como la avenida Las Américas, el boulevard Liberación, la intersección vial de El Trébol, etc., las autopistas tipo boulevard, la terminal de buses, la terminal aérea, entre otras.

Durante este período se realizaron obras de arte aplicado que son esculturas de alto relieve o frescos en los accesos e interiores principales de las edificaciones públicas. Por ejemplo, en la entrada de las escuelas tipo federación de Mixco, Pamplona o incluso en la Universidad Popular, aún se aprecian obras de este tipo de arte hechas por el escultor Galeotti Torres y el pintor Juan Antonio Franco.

## **En el teatro**

Durante el período revolucionario se da una participación activa del Estado en la organización y sistematización de la actividad teatral. Fue importante para el germinar del arte dramático en el país, la creación de la Escuela Nacional de Teatro y la organización de la Dirección General de Bellas Artes.

En esta época se forman las primeras personalidades del arte dramático en Guatemala; en un inicio eran solamente mujeres las que actuaban, pero poco a poco se incorporan estudiantes universitarios. De esta forma se comenzó el teatro en la universidad. Entre las primeras damas del arte dramático formal en Guatemala encontramos a Norma Padilla, Matilde Montoya, Ligia Bernal, Carmen Antillón, entre otras. Así mismo, se consolidaron varios montajes de altura, entre obras clásicas occidentales, obras tradicionales de la conquista y de leyendas guatemaltecas.

Por otro lado el teatro se benefició del joven abogado y dirigente juvenil en las gestas del 20 de octubre, Manuel Galich, que ocupó un importante papel en la política de Guatemala durante el período revolucionario. Criado en una familia amante del teatro, Manuel Galich destaca como uno de los más grandes dramaturgos que ha tenido la historia latinoamericana. Es fundamental su desempeño como Ministro de Educación Pública entre 1947 y 1949, en el que suministró un importante apoyo económico a los grupos que comenzaban en el arte dramático y no intentó influir en su quehacer.

Durante el gobierno de Jacobo Árbenz se inicia una serie de misiones culturales al interior del país; esto se trataba de presentaciones ambulantes de obras de alto nivel, que eran delegadas a jóvenes elementos del movimiento teatral. Actores y bailarinas de la época han narrado para esta investigación, anécdotas de sus presentaciones en mercados y parques centrales de los pueblos, donde no contaban con escenarios, telones, luminotecnia y simplemente contaban con su formación.

En 1949 llegó a Guatemala el Teatro Universitario de Cuba –TUC-, bajo la dirección de Ludwig Schajowicz, el cual influyó en el plan de estructuración del Teatro de Arte Universitario –TAU-, iniciando un intercambio entre los teatristas jóvenes de Guatemala y Cuba.

Su primer director fue Carlos Mencos Martínez, quien obtiene una beca del gobierno para estudiar en París, Francia el funcionamiento de teatros universitarios. Se sabe que a su retorno monta con el TAU una obra que da la primera muestra de seriedad académica: “Doña Beatriz, la sinventura”, del escritor guatemalteco Carlos Solórzano. Justo antes de que concluyera la década revolucionaria, el TAU obtuvo la asignación presupuestaria de la Universidad de San Carlos.

En la danza

El albor de la Revolución de Octubre de 1944 iluminó el largo camino de intentos por institucionalizar la danza en Guatemala, ya que antes de esta década solamente llegaban a este país grandes compañías de danza, que eran el espectáculo número uno de la élite guatemalteca.

Es hasta esta época que se inician procesos formales de enseñanza de la danza y de crear grupos profesionales de la misma. Juan José Arévalo decide fundar una compañía de danza nacional, que se reconoce hasta el día de hoy como el Ballet Nacional, aprovechando la estancia de la pareja belga Jean Devaux y Marcelle Bonge, que tenían una gran experiencia como bailarines y fundadores de instituciones relacionadas con la danza en todo el mundo, y del maestro y estrella del Ballet de Montecarlo, Kiril Pikiéris.

No existe al día de hoy ningún papel que certifique la fundación del Ballet Guatemala, por ello se celebra su aniversario el día de la primera presentación que éste hiciera en el Teatro Capitol el 16 de julio de 1948.<sup>3</sup> En octubre de ese mismo año llegaron al país Leonide Katchourowsky y Marie Tchernova, que dirigieron las coreografías de estilo clásico, que fueron requisito para lograr el reconocimiento oficial del Ballet Guatemala.

En poco tiempo, la Escuela Nacional de Danza y el Ballet Guatemala logran escenificar obras coreográficas, algunas de importancia universal y con temas y música de autores guatemaltecos como “Estampa Guatemalteca” e “Ixquic”, que con el apoyo del gobierno de Árbenz realizan giras por todo el país.

## **En la música**

A un mes de iniciada su gestión (noviembre de 1944), el doctor Juan José Arévalo Bermejo oficializa la Orquesta Sinfónica Nacional de Guatemala, bajo la dirección del maestro Andrés Archila. Su primera presentación fue el 28 de junio de 1946 y desde entonces, hasta el día de hoy, se constituye el más grande y principal de los grupos artísticos del Ministerio de Cultura y Deportes.

---

3 Algunos bailarines que se les reconoce como fundadores del ballet por ser integrantes del primer elenco que se presentó, son: Fabiola Perdomo, Consuelo Polantinos, Sonia Villalta, Elizabeth Morgan, Gloria López, Araminta Monzón, Laura Oliva, Zoila Perdomo, Irma Martínez, Judit Armas, Hilda Pasch, Gloria Aragón, Argentina Deras, Deme Oliva, Karen Augustinski, Carlos Mencos, Roberto Castañeda, Carlos Hernán, entre otros.



En esta época encontramos el primer maestro de piano José Alberto Mendoza y fluyen nombres para recordar en la historia de la música guatemalteca como Rafael Juárez Castellanos, Rafael Castillo y Rafael Vásquez que formaron cincuenta coros escolares; Francisco Pérez Muñoz conocido como “Paco Pérez”, cantante, guitarrista y compositor de “Luna de Xelajú” y “Chichicastenango”.

Un dato interesante es que algunos músicos, antes de la revolución, eran parte del Ministerio de Guerra (hoy Ministerio de la Defensa Nacional) y era útil en la apertura de giras presidenciales. Casi se reducía a una banda marcial, que encontró su liberación creativa e interpretativa en la década revolucionaria.

La música se ve favorecida también con la formación del Coro Nacional y la construcción del Conservatorio Nacional de Música, donde se institucionaliza la profesionalización musical para el pueblo en general.

## **En la literatura y artes plásticas**

En el desarrollo literario, el gobierno revolucionario significó una gran oportunidad para escritores y escritoras de todos los géneros. Se instaura el primer radio-periódico de Guatemala; se instituye la Tipografía Nacional del Ministerio de Educación, con el fin de facilitar la edición e impresión de libros que hasta el día de hoy son un referente multi-temático.

Nacen o se afianzan agrupaciones como:

- La generación de 1930 o “Grupo Tepeus”.
- La generación de 1940 o “Grupo Acento”.
- El Grupo Saker-Ti (1944-1954).
- La “Generación comprometida” (después de 1954).

Se ve un florecer en las artes plásticas, artistas que iniciaban su carrera y algunos otros que ya tenían alguna trayectoria gozaron de becas, puestos diplomáticos, premios y oportunidad de participar en eventos internacionales. El gobierno revolucionario afianzó su

carrera contratándoles para ser autores de obras monumentales que dispondrían con la ciudad misma, como una sala de museo popular.

Algunos artistas beneficiados durante esta época fueron: Adalberto de León, Oscar Barrientos, Eduardo de León Pipo, Roberto González Goyri, Dagoberto Vásquez, Roberto Ossaye, Juan Antonio Franco, Arturo Martínez, Guillermo Grajeda Mena, Juan Sisay, Rina Lazo, Olga Martínez Torres, Flavio Herrera, Augusto Monterroso Bonilla, Otto René Castillo, Carlos Illescas, Carlos Wyld Ospina.

La revolución en las artes plásticas se observa en el artículo de Hugo Madrigal, publicado el 14 de mayo del 2005, en el diario guatemalteco La Hora, el cual refiere una exposición de 26 obras de 14 artistas, expuesta en el Palacio Nacional durante la época del doctor Juan Jose Arévalo Bermejo, que por su calidad está incluido como anexo 1, permitiendo al lector apreciarlo textualmente.

## **La cultura en la época contrarrevolucionaria**

*Los actores, los pintores,  
los escritores sufrimos exactamente lo mismo que sufrió un político sin ser  
políticos, por reflejar el alma de un pueblo.  
Roberto Díaz Gomar*

Con el golpe de 1954, encabezado por el coronel Carlos Castillo Armas, comandante del Movimiento de Liberación Nacional y apoyado por el gobierno norteamericano, se da un rompimiento a las políticas impulsadas por los gobiernos de Arévalo y Árbenz.

El nuevo estilo de gobierno estaba fundamentado e impulsado por la tradicional cultura política de la derecha guatemalteca, que se vio afectada por la primavera democrática. En nombre del anticomunismo se violaron los Derechos Humanos, de forma repetitiva, masiva y prolongada. Así, el 19 de julio de 1954 se creó el Comité Nacional de Defensa contra el Comunismo y se emitió la Ley Preventiva Penal contra el Comunismo, para controlar a los llamados “enemigos”, realizando acciones propias de la justicia pero ejerciéndolas ilegalmente.

Estos nuevos recursos de violencia intensificaron la persecución política en contra de dirigentes, intelectuales y sospechosos en general, considerados opositores al gobierno. Además de las represalias políticas se originó una ola de represión laboral, siendo disueltas las principales centrales sindicales, partidos políticos y grupos culturales.

El anticomunismo en su dimensión nacional tuvo primero un sentido antirreformista, luego antidemocrático y, por último, contrainsurgente. Su actitud de defensa de la religión, la tradición y los valores conservadores, llevó a calificar de comunista todo lo que contradecía o se oponía a su discurso. Esta modalidad ideológica desde su carácter excluyente y sectario, contribuyó a dividir más a la sociedad guatemalteca.

Durante la contrarrevolución se arremetió contra el sistema educativo; gran cantidad de maestros y maestras fueron depuestos de sus cargos y el sindicato fue declarado ilegal. Por otro lado, los maestros nuevos eran enviados a Estados Unidos para aprender metodologías no aptas para nuestra cultura, mientras que el Instituto Indigenista Santiago fue suprimido. Muchos textos y obras clásicas de la literatura universal se prohibieron en las escuelas y bibliotecas. Se cerraron oficialmente las puertas de la Escuela Nacional de Artes Plásticas y el Teatro Experimental Universitario.

Esta medida represiva se dirigió contra muchas organizaciones, entre ellas el grupo Saker-Ti de artistas y escritores jóvenes; la quema de libros y diversas publicaciones del período revolucionario fue una práctica en los primeros meses del régimen de Castillo Armas, y a ello se agregó la expurgación de bibliotecas, incluyendo las de algunas facultades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

Guillermo Toriello explica el retroceso cultural sufrido, al señalar el cierre de varios espacios culturales y artísticos que a continuación se detallan:<sup>4</sup>

---

4 Toriello Guillermo. A dónde va Guatemala. Capítulo V, La Anticultura en Acción. Editorial, América Nueva. México. (1956) pág. 52 – 61.

1. Bajo el infundio de que todo el magisterio estaba imbuido de ideas "comunistas" el régimen antipatriótico procedió a efectuar una "purga" masiva que afectó a varios miles de maestros.
2. Con el pretexto del "comunismo" se declaró fuera de la ley el Sindicato de Trabajadores de la Educación (S.T.E.G.) y muchos de sus miembros fueron encarcelados y perseguidos.
3. La Ley del Escalafón Magisterial fue suspendida para efectuar una depuración entre los empleados del Ministerio de Educación Pública y todas sus dependencias.
4. La norma presupuestal que se había aprobado por el segundo gobierno de la revolución para la construcción de otro grupo de escuelas nacionales fue derogada porque la actual situación financiera del Estado no permite dejar saldos disponibles para la construcción inmediata de obras en el ramo de educación pública.
5. Fueron suspendidas las Misiones Ambulantes de Cultura Inicial y la Campaña Nacional de Alfabetización, fundamentando el decreto en que: hasta la fecha las Misiones Ambulantes de Cultura Inicial han dado un resultado poco satisfactorio en cuanto a su rendimiento en favor de la cultura y bienestar de las zonas en donde han desarrollado sus actividades. En que la Campaña Nacional de Alfabetización Intensiva realizada en las zonas afectadas por la Reforma Agraria no ha rendido los frutos que de ella se esperaban, sino más bien ha sido contraproducente para la orientación cultural y cívica de los campesinos que es gravoso para el Estado el mantenimiento de las mencionadas instituciones dada la circunstancia que no llenan los propósitos de su creación.
6. La Sección de Teatro y Danza, adscrita al Departamento de Educación Estética de la Dirección General de Bellas Artes y Extensión Cultural (organismos todos creados por la revolución), fue suspendida por el régimen oscurantista en decreto singular que dice: Que desde la fecha de la creación de esa dependencia la labor desarrollada no ha respondido a los fines estéticos previstos, ni se ha determinado un rendimiento provechoso en bien de la enseñanza, con grave perjuicio de los intereses fiscales y de la obra educativa y cultural que debe realizar el Estado. Que la Escuela de Danza ha desarrollado sus actividades con un

*personal y demás actuantes influidos por tendencias extrañas y comunizantes.*

*7. Sumamente curioso es el motivo que aduce el régimen usurpador para la suspensión de la Escuela Nacional de Artes Plásticas: (...)que(...) fue creada para encauzar la vocación artística de las personas que poseen temperamento y sensibilidad especiales; que los fines propios del citado establecimiento se empañaron por la desviación partidista y el contenido marxista que le impusieron algunos de los miembros que integran su personal docente y administrativo con grave daño para el alumnado que asiste al cultivo de sus inquietudes estéticas; que el conocimiento de las tendencias artísticas que se siguen en los centros más cultos no debe ser motivo para infiltrar en la conciencia de los educandos el prejuicio, la intolerancia y el sectarismo, con el fin de fomentar prácticas comunistas incompatibles en todo sentido con el contenido de la auténtica cultura.*

*8. El gobierno constitucional del presidente Árbenz se proponía conmemorar solemnemente el centenario de dos ilustres guatemaltecos, próceres de nuestra independencia. Con tal fin, oportunamente emitió los acuerdos respectivos. Pues bien, Castillo Armas, al posponer dichas celebraciones, derogó aquellos acuerdos con este razonamiento: El Acuerdo 241 aparentemente inspirado en un homenaje cívico a la figura del doctor Pedro Molina tuvo en realidad el propósito de disfrazar actividades comunistas, tomando como pretexto la exaltación del prócer que el gobierno debe honrar la memoria de sus prohombres, pero no servirse de su recuerdo, como lo hizo el régimen de Árbenz, para desarrollar propagandas nocivas al país. La fobia anticultural de los "liberadores" la emprende también contra varias revistas que bajo los auspicios del segundo gobierno de la revolución editaba el Ministerio de Educación Pública y la Oficina de Publicidad y Divulgación de la Presidencia de la República. Esta actitud negativa pretenden justificarla como medidas necesarias para erradicar el comunismo, sobado caballito de batalla usado para toda clase de desmanes y actuaciones antipatrióticas. Los decretos son aleccionadores: que la revista Alegría fue creada para que llenase los fines de deleite espiritual y agradable*

*enseñanza en beneficio de todos los pequeños escolares; que aunque dicha revista constituyó un esfuerzo técnico por la profusión y propiedad de sus ilustraciones, se apartó de los fines para los que fue creada, dándole cabida a intereses negativos y tendenciosos. Que la Revista del Maestro es una publicación auspiciada técnica y económicamente por el Ministerio de Educación Pública, con la finalidad de divulgar las más destacadas ideas sobre filosofía de la educación e incorporar al acervo científico de la pedagogía guatemalteca todos los avances que en dicha rama se obtienen los centros de auténtica cultura, así como recoger las inquietudes, experiencias e iniciativas de todos los miembros del magisterio, que su labor fue orientada hacia tendencias disociadoras y comunizantes, que deben rechazarse enérgicamente por ser contrarias a los intereses y fundamentos de la cultura guatemalteca. La Revista de Guatemala, la más importante del país por la calidad intelectual de sus colaboradores, sufrió la misma suerte que otras publicaciones literarias. Este otro atentado lo justifican así: Que el régimen pasado se caracterizó por el fomento de publicaciones de marcada o de velada tendencia comunista, excluyendo deliberadamente a muchos valores de recia y sana formación en los campos de la intelectualidad y del arte universales, con el propósito de inclinar la admiración de los guatemaltecos hacia los propagadores de ideologías extrañas a la auténtica cultura, y ajenas y contrarias a los principios fundamentales de la democracia. Que la publicación trimestral llamada impropriadamente Revista de Guatemala, se realizaba bajo el pretexto de llenar un cometido de divulgación cultural, pero que en realidad fue paulatinamente destacándose por su contenido literario, su aportación científica y sus reproducciones de obras pictóricas, escultóricas, etc., de muchos autores y artistas contemporáneos de reconocida filiación comunista. Sería muy fatigoso para el lector que se citaran aquí numerosos hechos de esta índole o que se diera la lista de todos aquellos autores nacionales y extranjeros cuyos libros fueron retirados de las bibliotecas públicas y dependencias oficiales para luego ser destruidos por el fuego inquisidor de la "liberación" al grito cavernario de: "muera la inteligencia". En Guatemala había establecido su sede la Unión de Universidades Latinoamericanas,*

y por tal razón los gobiernos revolucionarios de Arévalo y Árbenz habíanle asignado una partida específica del Presupuesto General de Gastos de la Nación para subvencionarla decorosamente. Además le otorgaban anualmente la cantidad de Q.2, 500 destinados a cubrir el valor del premio latinoamericano de literatura 'República de Guatemala' que había establecido aquella entidad. Como era natural, Castillo Armas suprimió ambas asignaciones manifestando: que la Unión de Universidades Latinoamericanas, si bien se creó, según se expresa en sus bases constitutivas, con el fin de promover el mejoramiento, coordinación y, en lo posible, la unificación básica de la organización académica y administrativa de las universidades latinoamericanas, así como contribuir a la realización, en el plano internacional, de los postulados de organización democrática, de respeto a la dignidad humana y de justicia social, también lo es que no demostró preocupación alguna con la intromisión de ideas, doctrinas y sistemas gubernativos comunistas en el suelo patrio, ni actuó como le correspondía dentro de sus postulados, para combatir la pavorosa penetración roja en el país; antes bien prestó su apoyo moral para el sostenimiento de los regímenes de Arévalo y Árbenz, contrariando las tradiciones y los sentimientos nacionalistas sustentados por el pueblo guatemalteco. Que existe además, en el mismo presupuesto, la partida No. 4-5-B6, para cubrir el valor del premio latinoamericano de literatura 'República de Guatemala' que otorgara la Unión de Universidades Latino Americanas, cuyo Consejo Directivo desvió la misión cultural de esa entidad con señuelos de aparente lealtad a los principios estimulantes de un auténtico amor a las ciencias y a las letras. Una de las más grandes arbitrariedades, entre tantas, cometidas por la liberación respecto al gremio de maestros, fue privar a los destituidos del derecho a reclamar indemnizaciones o compensación ante los tribunales de trabajo. Al día 5 de mayo de 1955, según lo publicó el semanario El Estudiante en su número 3 de esa fecha, habían sido destituidos 2,236 maestros. Tales despidos han continuado efectuándose. Hoy algunos mentores son contratados sin derecho a pago por vacaciones y otras prestaciones, menos aspirar a jubilación y seguridad social. Esta fiebre anticultural de Castillo Armas obedecía a que el

*movimiento cultural que se había desarrollado durante la Revolución de Octubre y al amparo del clima de absoluta libertad y efectiva democracia, desempeñaba una función valiosa en cuanto hacía conocer en Guatemala y en el mundo entero los genuinos atributos de la cultura nacional y llevaba al pueblo guatemalteco los mejores aportes de toda la cultura universal. Pero esta situación contrariaba los planes del Departamento de Estado respecto a la América Latina. Uno de los aspectos de su política imperialista lo constituye la colonización espiritual de nuestros países a través de programas de penetración cultural fabricados en Washington. Para hacer viable la aplicación de esa política estadounidense en Guatemala, se hacía imperativa la supresión de todas las manifestaciones del movimiento cultural revolucionario y con tal fin el régimen yanquimalteco recurrió por enésima vez al fementido pretexto del “comunismo” para cancelar en su nombre dichas manifestaciones. Así se explica la morbosa saña con que el régimen antinacional de la “liberación” se ha cebado contra el genuino movimiento cultural guatemalteco que, al igual que en otros países latinoamericanos, por su contenido democrático y nacionalista y su dinámica de divulgación popular, entraña un grave peligro para la política de penetración imperialista de Estados Unidos.*

Como síntesis se podría afirmar que todo lo conseguido en la época de la revolución en el ámbito cultural, fue desplazado y perseguido en algunos casos, tratando de evitar una supuesta influencia extranjera. Se elimina el apoyo al arte por parte del Estado, se cancelan becas a artistas y se da una primera fase de represión y exilio, la cual continuaría con mayor fuerza durante el Conflicto Armado Interno.

Las primeras víctimas del gremio artístico con la entrada de la contrarrevolución fueron las y los integrantes de la Escuela de Danza y del Ballet Guatemala que salieron por decreto, sindicados de comunistas. El 16 de agosto de 1954 se suspendieron temporalmente las actividades de la sección de Teatro y Danza adscrita a la Dirección General de Bellas Artes y de Extensión Cultural.



Esta terrible y absurda decisión causó el caos dentro de todos sus miembros; se sabe que algunas bailarinas y bailarines, tanto extranjeros como nacionales, son tildados de comunistas y se les impide presentarse. El exilio surge como efecto inmediato, tal es el caso del bailarín guatemalteco Roberto Castañeda.

La falta de interés y del apoyo estatal se reflejó de aquí en adelante, ya que se perdió el entusiasmo por la creación de nuevas obras. Los montajes grandes fueron desapareciendo, los artistas empezaron a buscar otros horizontes y la mayor parte de ellos ya no participó de las actividades de la compañía.<sup>5</sup>

## **El impacto del Conflicto Armado Interno en el desarrollo del arte guatemalteco**

*Cuando el arte no afecta mayormente al pueblo, se considera un placer inocuo, un lujo, una evasión; pero cuando le afecta, se convierte en algo insidioso y hasta subversivo...*

**Hosper John**

El Conflicto Armado Interno sólo se puede explicar si se toman en cuenta las causas que nacen de las condiciones históricas estructurales que vienen desde la invasión española y la colonia, y que tienen una íntima relación con la injusticia, el cierre de los espacios políticos, la exclusión, el autoritarismo, la negativa de impulsar reformas sustantivas y el centralismo de la economía y el Estado.

Sus orígenes y ulterior estallido en 1960 pueden ser analizados debido a una suma de acontecimientos internos como: la caída de las reformas democráticas de Arévalo y Árbenz, el anticomunismo arraigado en amplios sectores conservadores y poderosos de la sociedad, así como la alianza defensiva de militares y empresarios temerosos del cambio social y la democracia. También intervinieron factores externos como la

---

5 Mertins Luna, Ana Lizette; Molina, Deyvid Paul y Acosta Díaz, Heana Georgina. 30 años de historia de la danza teatral; institucionalización cultural en Guatemala (1948-1978). Universidad de San Carlos de Guatemala, Dirección General de Investigación en cultura, pensamiento e identidad de la sociedad guatemalteca. Escuela de Educación Superior. Guatemala 2009, pág. 56.

Guerra Fría, la influencia de la Revolución Cubana, alentando en toda Latinoamérica movimientos populares.<sup>6</sup>

Un contexto de terror legitimado y llevado a la práctica desde el Estado afectaba negativamente a toda la población de manera directa o indirecta; a nivel individual, familiar y/o comunitario; y con especial atención a la cultura, al arte y a la academia que preservaban el pensamiento, el análisis y el imaginario del pueblo, tras legítimas demandas y reivindicaciones sociales.

El arte fue víctima de un sistema de represión legitimado desde el Estado, pero nunca murió, se mantuvo entre expresiones realistas, vanguardistas, clásicas y abstraccionistas; reflejó lo que Guatemala estaba viviendo. Lamentablemente muchas obras se perdieron en el camino y hoy tenemos expresiones artísticas que fueron silenciadas o desaparecidas.

Es de resaltar que los crímenes de Estado en Guatemala provocaron un exilio constante y masivo de intelectuales y creativos, favoreciendo también con esto, el conocimiento de movimientos artísticos de otros países. Se justificó la violencia como una necesidad para poder “luchar contra el comunismo”. La sola acusación de “comunistas, guerrilleros o subversivos” hacia cualquier movimiento social o político, fue suficiente razón para reprimir a las personas.

*“Se ha hablado de la década del silencio, la década perdida... pero para mi no fue una década perdida, se siguió trabajando, mucha gente se tuvo que ir porque había mucha persecución, pero otros artistas tomamos la decisión de quedarnos, y de quedarnos conscientemente, haciendo lo que hacíamos tratando de mantener el arte”...*

**Ana Luz Castillo**

---

6 Para comprender la aparición de la guerrilla guatemalteca es necesario hacer referencia del levantamiento militar del 13 de noviembre de 1960. El levantamiento tenía motivaciones militares y otras sociales; lo más importante fue cuestionar la decisión del presidente Ydígoras de permitir que soldados cubanos apoyados por Estados Unidos, se entrenaran secretamente en Guatemala para participar en la invasión de Playa Girón.

Ante el descalabro social provocado, surge una pléyade de artistas y escritores que desafiando el sistema establecido, se lanzaron a enfrentarlo con un espíritu de rebeldía y de búsqueda por la afirmación identitaria con lo guatemalteco, creando con sus técnicas formales un contenido nuevo que reflejaba las vicisitudes políticas, sociales, económicas, culturales y estéticas que se vivía en la Guatemala de entonces. Lo que se gestaba desde los artistas era una conciencia revolucionaria que exigía su participación en el proceso de descolonización y de independencia cultural que se sentía necesario promover a través del arte.<sup>7</sup>

Al respecto, el teatro en la década de los sesentas era una isla rodeada de terror colectivo, persecuciones, desaparecidos, exiliados o muertos. En los años setenta resurge con una propuesta de vanguardia en sus presentaciones estilísticas y de contenido, pero obtiene como consecuencia una serie de golpes por parte del gobierno de general Kjell Laugerud García.

Hugo Carrillo describe el contexto de la época: *“Se suscitaron llamadas telefónicas anónimas al Teatro de la U.P. con amenazas de muerte para el director y el elenco si no cancelaban inmediatamente la temporada. Se me consultó por teléfono a México donde me encontraba en esos días y decidimos cerrarla. Y después de eso, vino la debacle. Al poco tiempo el Teatro de la U.P. se incendió misteriosamente; un actor fue acribillado a balazos al entrar al mismo; la policía allanó las instalaciones del Teatro La Galera; ametrallaron las instalaciones del Centro Cultural Universitario (C.C.U.); comenzó la desbandada general de teatristas. Cundió el pánico, se replegaron los grupos... Arce se fue al exilio a Francia y falleció a los 50 años en Albi. Galich desapareció de las carteleras teatrales por muchos años y falleció exiliado en Cuba. Asturias no volvió a presentarse en escena. Se callaron también las voces de Víctor Hugo Cruz, Augusto Medina, Ligia Bernal, y otros autores”.*<sup>8</sup>

Con el terremoto de 1976 en Guatemala, los artistas vuelven a organizarse en brigadas que visitan asentamientos, refugios y zonas afectadas duramente por el terremoto; de igual forma es una manera de ilustrar el compromiso del artista con la vida.

---

7      García Escobar, Carlos René. *Vertebralidades*. PEN Editores, Guatemala, 2011. Pág. 6.

8      Carrillo, Hugo. *El teatro de los ochentas en Guatemala*. Pág. 98.

*“Habían cantantes, habían payasos, habían títeres, eran unas veladas solidarias, muy, muy fuertes, muy hermosas”...*

**Roberto Díaz Gomar**

A finales de los 70 y principios de los 80, el teatro inicia una nueva etapa en su historia, algunos actores y grupos teatrales se inclinan por llevar a escena obras clásicas de la literatura y proyectarse a centros educativos, de esta forma mantienen vivas las escuelas de teatro y logran sobrevivir monetariamente.

Por otro lado, artistas que mantienen la práctica de los grandes actores y actrices de la época de oro, se mantienen presentándose en plazas públicas, mercados, fábricas, asentamientos y cualquier otro lugar donde las personas se aglomeraran casi naturalmente. En este momento, se perfecciona la técnica conocida como “Teatro Vivo”, los actores interactúan con el público y el escenario se abre notablemente fuera de un margen establecido; los actores surgen entre el público intempestivamente en medio de la obra, provocando “sorpresa” como elemento fundamental de buen gusto por este estilo de teatro.

Si es cierto que había una práctica de actuación en sitios públicos, el abordar temáticas sociales con participación del público se vuelve un determinante en el futuro sombrío de actores y actrices.

Un caso paradigmático es el de Luz Haydee Méndez, estudiante de la Facultad de Humanidades que se involucra en un grupo de teatro que realiza giras por diferentes lugares de Guatemala y el extranjero. Su última participación fue en Costa Rica en un festival centroamericano de teatro; al retornar es torturada salvajemente frente a sus hijos, posteriormente es detenida - desaparecida el 8 de marzo de 1984 y hasta el día de hoy se desconoce su paradero. Grupos de teatro, como Equis-Equis, Teatro Vivo, entre otros, también vieron conclusiones trágicas dentro de su elenco.

Es importante retomar que aunque el teatro “Ja Ja” y el teatro Clásico son fundamentales para mantener viva la técnica, esta nueva variable del teatro permite que se generen nuevas propuestas estéticas y

estilísticas que marcan el teatro de hoy. Si es cierto que también representaban obras humorísticas, cuando estos deciden representar obras de temáticas sociales no solamente llaman la atención del público con éxito, sino también atraen la atención de la represión característica de una guerra.<sup>9</sup>

La danza había logrado resurgir con el esfuerzo personal de destacadas bailarinas como Cristha Mertis, Julia Vela, Sonia Juárez entre otras, que en diferentes momentos indican cómo el Ballet Guatemala y la Escuela de Danza vuelven a sufrir un hundimiento acelerado que hasta el día de hoy no se ha logrado restaurar.

En la literatura se desvanece la sólida categorización de generaciones literarias y se diluye la información de escritores de esta época, ya que casi todos debían salir al exilio o en algunos casos se sumaron a las filas del movimiento revolucionario, situación que reivindicó las luchas sociales a través de su producción literaria con denotación ideológica. Rosa América Hurtarte explica que para ellos era difícil afrontar que ya no pertenecían a ninguna “generación de literatos”, pues no tenían tiempo de reunirse y producir grupalmente y que además el apoyo editorial disminuyó notablemente, y que muchos se fueron al exilio o como en el caso de ella, su familia se va y ella se retira voluntariamente, para salvaguardar su vida y la de sus hijos.

En la música se ve un fuerte apoyo estatal al artista internacional; radios como “La Exclusiva” lograron mantener muy pocas actividades de apoyo a cantautores nacionales. Este decaimiento de apoyo al músico guatemalteco se vio reflejado en un repliegue de éstos a la docencia como único medio de sobrevivencia.

*Durante el Conflicto Amado Interno, en términos comerciales había una total ausencia de apoyo, por ejemplo, la radio no pasaba la música nuestra, menos hablar de nosotros.*

**Cesar Dávila**

---

<sup>9</sup> Para conocer el ejemplo de las obras presentadas en esa época y escuchar algunos testimonios contextuales se puede consultar el libro Teatro Esencial, 7 Obras de Teatro Guatemalteco. Tuk- Tuk editorial, Ediciones Bizarrras y fundación para Elisa. (2011) Guatemala.

Sin embargo, la universidad abre un espacio de creación musical que aflora con una serie de estudiantinas en centros educativos, como producto de aquellos artistas que ejercían la docencia. Además de abrir un espacio a la creación musical, la universidad responde a la demanda del que hacer del teatro, del coro y la Estudiantina de la Universidad de San Carlos (EUSAC), la cual fue creada el 6 de junio de 1970, como una actividad más de la Asociación Coral Universitaria (ACU).

A pesar de su creación, debido al estado de sitio impuesto por el gobierno del general Carlos Arana Osorio, que recrudecía el control permanente hacia el pueblo de Guatemala, la estudiantina no pudo reunirse y avanzar en su constitución.

En 1972 el estudiante Rudy Solórzano escribe la primera canción político-estudiantil llamada “Mil fusiles”, siendo una canción que describía la época de conflictos sociales y represión que se estaba viviendo.

Varios hechos significativos encausaron las actividades de la EUSAC, en especial la aceptación y la relación con diferentes sectores de la sociedad. Con la pieza “El regreso de las ánimas”, acto reivindicativo por la almas de los políticos y dirigentes populares recién asesinados y desaparecidos, una mezcla e influencia ideológica provocó que el movimiento político y popular guatemalteco comenzara a permear las actividades de este grupo musical, que a través de la “denuncia” en sus interpretaciones, creatividad y canciones propias, reflejaron la cotidianidad y el sentir del pueblo.

Las décadas de los 60, 70 y 80 significaron un reto para la pasión artística. La búsqueda por construir el mundo a través del arte, por dar vida en medio de la muerte de un Conflicto Armado Interno que cobraba víctimas inocentes, es un episodio importante de la historia del arte en Guatemala, aflorando el intenso deseo del artista por crear y por expresar de una forma estética, madura y sensible su postura ante la muerte y la miseria.

Es inspirador el albor de lucha en los artistas en medio de las olas de dictaduras militares y de terror sistemático durante la época del

Conflicto Armado, la creación del Departamento de Arte de la Facultad de Humanidades es un ejemplo claro de ello.

A pesar de la represión y persecución al artista nacional durante esta época, son éstos los que a través de su expresión mantienen viva la esperanza; son éstos quienes fueron señalados, atacados por el sólo hecho de pretender, a través del arte, reflejar el alma del pueblo...





## Capítulo II

### La semblanza de la vida desde la voz del artista

Conocer la semblanza de vida de artistas que dedicaron su vida a la creación, con amor y estudio como base para su espontánea explosión de ideas, es la oportunidad de evidenciar la historia del arte guatemalteco durante un período del cual poco se conoce: el período de Conflicto Armado Interno.

Conocer al artista con una coherencia de vida, seriedad y profesionalismo es una esperanza para los jóvenes talentos que, en la obscuridad del pasado reciente, no vislumbran a sus maestros y maestras.

Reconocerles como artistas que protagonizaron la historia desde su vocación es un acto de dignificación a su profesionalismo y pasión. La sociedad desvaloriza las prácticas del artista como profesional, regularmente categoriza estas disciplinas como un valor agregado o un entretenimiento de las personas, incluso, poco se habla del ataque estratégico al arte guatemalteco durante la guerra interna, y poco se reconoce al artista como protagonista de ella.

Conocer estas semblanzas puede dar un parámetro al ojo común y explicar el valor del artista que es capaz de arriesgar su vida por amor y vocación. Si algo valioso se puede resaltar es la inspiración de morir haciendo lo que uno hace y evitar morir en vida haciendo lo que la sociedad exige, aunque esto esté muy lejos de la vocación.

Asimismo conocer por ejemplo que algunos llamaron a las estudiantinas mariachis de asentamientos, expresado de una forma despectiva hacia los artistas que acompañaron a los pobladores que ejercían su derecho a la manifestación; es interesante que se reconozca el compromiso de éstos. Por otro lado, se llama arte comprometido al que empataba su temática con ciertas ideologías, deslegitimando al artista que mantenía viva la escuela a la que pertenecía, sin adentrarse en diferencias ideológicas en medio de una época duramente adversa.

Ese compromiso del artista en medio de una guerra se manifiesta de varias formas, desde diferentes extractos sociales y culturales. El arte de hoy está vivo por los artistas que se comprometieron consigo mismos y las nuevas generaciones.

En Guatemala los artistas son plenos, se ejercitan en varias ramas del arte y sostienen al lado una profesión común pero seria en las ramas científicas y humanistas. Enfrentan la crítica social y familiar de diferentes formas y sobreviven con gran gentileza. Cada persona reconocida en estas semblanzas representa diferentes espacios y expresiones, muchos nombres están en una lista de espera para que sean parte de estas enseñanzas de vida.

Es una especial recomendación el profundizar en estas vidas, reestructurando así la historia del arte guatemalteco de la cual poco se ha hablado. La danza nos deja mujeres de acero como Julia Vela y el teatro nos obliga a perseguir el ejemplo de Zoila Portillo y Norma Padilla. Al lado de ellas y muchas otras, Fantina Padilla, escritora fabulosa, todas dignas de ser llevadas a escena en pantalla grande, como ejemplo sobreviviente de épocas de dictadura, censura, discriminación y represión.

Las historias de vida que se despliegan en las próximas páginas son apenas una muestra de los personajes destacados que Guatemala guarda en sus entrañas. La oficina de Derechos Humanos del Arzobispado se honra en reconocer al artista por su opción de vida en el espíritu de la sociedad: el arte.

## **Maugdo Vásquez**

### **Luz y color en la obscuridad de la guerra**

Nacido en la aldea Pino Santa Cruz, Jutiapa, en 1961, Maugdo creció en un hogar de madre y padre campesinos. Después de ir a la escuela cuidaba rebaños en el campo y por las noches gustaba de estar cerca de la madre atendiendo las tareas escolares mientras ella se dedicaba a cocinar. Su padre era un hombre trabajador que viajaba constantemente a la capital por productos para el rebaño, el hogar y otros comercios. Se trasladan a vivir a Moyuta cuando Maugdo tiene 7 años.



**Maugdo Vásquez.**

En Moyuta, el contacto con otros jóvenes, el estudio y su estadía en el lugar, lo acerca a temas artísticos que desde entonces mostraron ser su pasión.

Por las noches mientras la madre cocinaba a lado del fogón, él hacía su tarea. Enfrentaba un par de regaños al día siguiente en la escuela por las manchas que evidenciaban su tarea concluida por la noche, cerca de la madre y de aquellos carboncillos.

*“Para los estudios de primaria y básico tenía que caminar dos kilómetros de ida y regreso...”*  
**Maugdo**

Maugdo soñaba despierto mientras cuidaba bajo un árbol animales que pastaban pacientes en el monte. Observaba sus formas, la de los celajes y montañas que se encontraban en el horizonte, veía con entusiasmo sus colores y formas; atento observaba la sombra que juega a tonalidades mientras el sol asciende o desciende.

Por las noches empezó a extraer del fogón adormitado los carboncillos que quedaban por allí, y escurridizo cual infante, se metía entre las cajas de cartón del padre para extraer las pestañas y convertirlo en un lienzo rústicamente delicado para el niño.

*“Yo vengo de una aldea de Jutiapa, aldea Pino Santa Cruz... cuando era muy niño buscaba las aletas de las cajas de cartón y del carbón que le servía a mi mamá para hacer tortillas, buscaba los mejorcitos, tenía el espíritu en mí de realizarme como artista de la plástica...”*  
**Maugdo**

Lástima que no corrió con la suerte de Giotto,<sup>10</sup> porque si Cimabue<sup>11</sup> hubiese caminado por allí y la Iglesia mantuviera su mecenazgo, los frescos de Maugdo serían posiblemente un orgullo del arte eclesiológico en Guatemala. Pero en su escuela un profesor admiró el trabajo plástico

---

10 Giotto di Bondone (1267-1337), notable pintor, escultor y arquitecto italiano del trecento (voz italiana con que se designa el arte, la literatura y, en general, la historia y la cultura italianas del siglo XIV). Considerado el primer artista de los muchos que contribuyeron a la creación del Renacimiento italiano y uno de los primeros en romper las limitaciones del arte y los conceptos medievales. Se dedicó fundamentalmente a pintar temas religiosos, fue capaz de dotarlos de una apariencia terrenal, llena de sangre y fuerza vital. En: <http://es.wikipedia.org/wiki/Giotto>

11 Cimabue (Cenni di Pepi) (1240-1302), pintor italiano, maestro de Giotto y el primero en liberar su arte de las convenciones bizantinas: Crucifijo de Santa Croce y la Maestà de Santa Trinità; importantes frescos en Asís. En diccionario enciclopédico Larousse Ilustrado 2000.

de Maugdo y le aconsejó estudiar su bachillerato en la Escuela de Artes Plásticas, además le apoyó en la búsqueda de media beca lo cual fue suficiente para impulsarle en la búsqueda de un nuevo destino.

Así, con la bendición de la madre y el regaño del padre tomó sus lápices nuevos, obsequio de aquel profesor, y haciendo retratos logró obtener recursos para llegar a la capital e iniciar sus estudios en la pasión más grande de su vida: el arte.

*“Mi papá no creía en eso, y mi mamá fue la que intervino, así que me vine, Max Saravia Wall estrenaba la escuela de artes plásticas y bueno, nos estrenamos... Gracias al impulso de un catedrático del instituto donde estudiaba, cuando tenía 14 años en 1975, fui becado en la escuela de artes plásticas y así empecé profesionalmente...”*

**Maugdo**

Maugdo se concentra en sus estudios y avanza fuertemente involucrándose en todas las actividades acercándose así a estudiantes que eran parte de la asociación de estudiantes de educación media. Desde entonces se enfrenta a la historia que vivía el país, siendo testigo de la muerte rondando estudiantes y artistas.

*“El artista ha sido muy golpeado desde hace ya mucho tiempo, muchos han sido perseguidos y se han ido al exilio... la persona que tiene la posibilidad de crear se convierte en una amenaza para esta gente, porque tiene la posibilidad de despertar conciencias, esa es la verdad... yo fui agarrado violentamente, torturado y preso... Antonio Matute,<sup>12</sup> lo agarraron a balazos y se quedó ciego, creo que está en México, yo me liberé (espiritualmente) más o menos en el año 2000 y ya empecé a hacer una obra más pasiva... pero sí, mis murales allí, están en la USAC...”*

*Se crió un espíritu, un sentir de los jóvenes artistas de los 80 y finales de los 70... ellos se nombraron la generación perdida porque fueron artistas que se enconcharon o se escondieron. Se llamaban así porque ya no produjeron con el afán de no darse a conocer. Estaban atemorizados. Entre ellos Marvin Olivares y Jorge Corletto.*

*Tenemos algo en común, que fue vivir un Conflicto Armado que persiguió a los intelectuales y a la gente dedicada al arte... Gente buena que tuvo que*

---

12 Maugdo menciona a Antonio Mature, pero en realidad se refiere a Mario Matute.

*salir, porque no podía estar en un ambiente tan tenso, tan delicado. Porque son gente que al menos tuvieron la posibilidad de salir y que gracias a Dios están vivos porque son gente demasiado buena para Guatemala y que pueden aportar muchas cosas...*

*Algunos colegas sufrieron el exilio, Danilo Rodríguez, poeta también. Fui muy amigo de Oscar Arturo Palencia, que fue vilmente asesinado muy cerca del Paraninfo. Y cuando hubo aquella represión brutal frente a la entrada del Paraninfo, sobre la segunda avenida que hasta hace poco se miraban las machas de grasa de sangre en el mármol, y que allí estuvo a punto de morir un agregado cultural de Francia. Fue por octubre del año 82.<sup>13</sup> Y estuvo a punto de estar en esa zona de peligro, don Tasso Hadjidodou porque él llegó más tarde allí pues hubo una masacre de estudiantes..."*

**Maugdo**

Son varias las etapas que vive Maugdo a lado de la historia y el dolor de Guatemala; lo que veía y sentía se desborda en color y trazos adiestrados por una mano suavemente refinada en el calor del hogar y técnicamente encaminada en los salones de la ENAP. Como respuesta a la tendencia social del arte iniciada en México, Maugdo hace una serie de murales que hasta el día de hoy se encuentran en la Universidad de San Carlos de Guatemala. Es muy impresionante visitar el edificio S2 de la facultad de Ciencias Jurídicas, observar los bocetos del que sería su último mural en esta casa de Estudios. Y más impresionante aún, cómo el vacío forzado expresa tanto en esta obra.

*"En la década de los 80 y 90 me dediqué a hacer murales en instituciones, la universidad de San Carlos es una de ellas..."*

*Lucas... (suspiró) el General Lucas, el fue... me toco vivir la represión en vivo y fue una situación bastante fuerte física y emocional, el arte me dio bastante fuerza, porque ese es el medio que tenemos cualquier artista que se dedique a la rama que sea, músico, cantante o pintor; el arte es el único medio, es la posibilidad de hacer reflexión, o sensibilización a las personas.*

*Yo fui perseguido... Fui agarrado violentamente, torturado y preso... La tortura es algo que no le deseo a nadie... eso se vio reflejado en mi obra, fue cuando más pinté en la Universidad de San Carlos.*

---

13 Maugdo refiere el hecho ocurrido el año de 1981 en el Paraninfo Universitario cuando estaban por inaugurarse actividades culturales y se llevó a cabo la masacre mas clara que enfrenta el arte como tal.

*El tema del mural trataba sobre la explotación del obrero por el patrono; entonces empezaba la época de los frailes que por un lado le sobaban la cabeza a los hermanos mayas, pero por el otro les metían la espada, entonces el hermano maya le ofrecía oro, jade... bueno de allí vienen la época en que los mayas ya se ven con vestido que fue el uniforme que les dieron los criollos hijos de los españoles... Entonces entra la época de la industria y allí está el patrono con gran garrotón, todavía allí está pintado, todavía llegamos a pintarlo...*

*Entonces allí se quedó el mural, todavía está pintado con yeso, porque los jóvenes fueron secuestrados, fueron 15 los que me pidieron el mural. Fue agosto y septiembre de 1989, se los llevaron en términos de un mes, una semana tras otra se llevan dos, cuatro, dos, tres, y aparecieron muertos, 5 aparecieron en diferentes lugares de la capital y cinco jamás los encontraron los familiares. Eso fue cabal en la época del presidente Vinicio Cerezo, que no se creía.*

*No se creía, era época de apertura y se confiaron los muchachos. Yo sentía algo, cuando estaba encaramado en el andamio subió un jovencito, que me hacía preguntas extrañas, mucho interrogatorio, miren tenga cuidado, subió un joven extraño y me estuvo interrogando, no tengas pena ahorita estamos viviendo la democracia... se confiaron...*

*Lo que más sentí yo de este grupo, bueno, se sienten a todos pero... Jaramillo, fue Víctor Jaramillo y Patricia Azurdia que eran esposos, lo lamenté mucho, ellos aparecieron muertos en una cuneta, juntos... Jamás volví a hacer un mural, ese lo dejé a medias, dejé pintura, dejé brocha, dejé todo, porque me agarró un temor horrible porque yo ya había vivido la represión anteriormente...*

*Y hasta la fecha estoy con el deseo de poder terminar ese mural, de culminar...*

*Es una historia muy profunda, muy dolorosa, fue como el remate que viví de toda mi proyección artística..."*

***Maugdo***

Maugdo reconoce la labor de sus compañeros, de sus maestros y hoy se ha sumado al esfuerzo de los grandes sobrevivientes del arte que promovieron la creación de la Escuela Superior de Arte, con el fin de profesionalizar oficialmente la vocación artística.

Da clases en dicha escuela superior apoyando las actividades que dignifiquen al artista y que promuevan el don de la creación.

*“El día que en Guatemala crezca el arte vamos a tener un país con una gran cultura y una gran civilización. Parece que el ambiente ahora está mejor, ahora ya te puedes expresar, antes era peligroso. Pero yo decidí cultivarlo y seguirlo donando a los demás...”*  
**Maugdo**

Maugdo es un hombre que goza de una familia maravillosa; su esposa, el gran amor de su vida y fiel guardiana de sus primeras obras realizadas en las aletas de las cajas de cartón, es quien le ha apoyado en la instauración de sus academias de arte, a partir de las cuales ha impulsado y descubierto grandes talentos guatemaltecos.



## **Joaquín Orellana** **Filtro sonoro de la realidad**

Joaquín Orellana Mejía nació en la ciudad de Guatemala el 5 de noviembre de 1937 en el barrio San José. Creció sus primeros años en la casa de sus abuelos maternos, familia profundamente católica. Su abuelo se dedicaba al comercio de camisas de manta, sombreros de palma y otros insumos para los campesinos que llegaban desde Palencia y Chinautla.



**Joaquín Orellana con su utilería sonora en el estudio del Centro Cultural Miguel Ángel Asturias.**

Durante sus primeros años practicaba con su padre, quien ingeniosamente improvisaba versos con la rima exacta. Orellana considera que lo musical lo heredó de su padre... Desde pequeño se sentía atraído a reiterar ciertos ritmos como un impulso natural, a veces como respuesta a alguna situación personal o por la observación de

cierta imagen. Su padre además, le estimuló con una pequeña biblioteca y como lector precoz empezó a construir versos a los nueve años.<sup>14</sup>

A esta edad ingresó a la banda del colegio San Sebastián, allí aprendió solfeo elemental y conoció las obras de Verdi y otros operistas. Dejó sus estudios de bachillerato en el Instituto Nacional Central para Varones para estudiar en el Conservatorio Nacional de Música, en donde se graduó de violinista en 1959.

Su formación y conocimiento profundo de la música le permiten estar siempre pendiente de los sonidos que le rodean y del significado esencial de éstos, lo que eleva su mente a la creación sonora y a la interpretación de la sociedad en su más cruda realidad, hasta su más abstracta y hermosa expresión.



**Joaquín Orellana en un taller de formación musical.**

---

14 Privado Catalán, María Alejandra. Informe Final de Investigación: “Lo social en las fibras de la música de Joaquín Orellana. Escuela de Ciencia Política, Universidad de San Carlos de Guatemala. Mayo de 2009, pág. 25.

*“Esa música cristaliza y hace reflexionar la memoria histórica, hace una reflexión aguda y genuina del pasado histórico. Pero todas las artes se caracterizan por ser un filtro del horror a la estética. Todas las noticias del Conflicto Armado Interno [de] alguna manera llegan y hieren la sensibilidad social, entonces la sensibilidad social me ha hecho, como a otras personas, actuar como una especie de filtro, a ese filtro llega la noticia de algo atroz, de masacres, de tierra arrasada, entonces uno como un filtro sensible recibe esos impactos del exterior y se convierten en un acontecimiento interno; todo ese filtro proyecta toda esa carga en un hecho estético en obras que para el caso se pueden considerar ideológicas, pero no es una postura ideológica, es un sentir genuino, esa música que de alguna manera es denunciante, pero que también trata de rescatar las cosas del olvido para lograr la dignidad de los muertos, todas las personas que han muerto violentamente necesitan que se cuente su historia... necesitan rescatar la memoria ...”.*

**Joaquín**

Con toda la pasión por la música piensa en la libre decisión de expresarse por medio de las artes de los niños y las niñas y como “los grandes” abre su corazón y amistad a las personas sin prejuicio alguno.

Actualmente sigue activo y promoviendo su creación a nivel mundial encontrando soluciones a la precariedad que vive el arte actualmente en el país.

Amigo de grandes representantes de la cultura en Guatemala, recuerda con picardía las tardes de conversaciones en restaurantes del barrio de la Recolectación, con Efraín Recinos y otros maestros. Sin embargo, también lleva en su hombro el peso del dolor de haber visto morir de forma trágica a grandes amigos artistas.

*“Supe de la muerte de algunos conocidos y amigos, en algunas regiones de Alta Verapaz, porque yo tengo muchos amigos y conocidos en esa región.”*

**Joaquín**

Joaquín Orellana camina lentamente por la ciudad y por la historia de este país, con múltiples compromisos hacia el arte y las personas que le

admiran, gozando de la amistad y simpatía de los jóvenes más atrevidos y los más conservadores. Se abre a dar charlas y explicaciones pidiendo como único requisito el interés voluntario de quien le escucha.

Su amor por Guatemala y sus pobladores es evidente en su creación de utilería sonora, que nace de utilería propia de esta tierra.

Conocer los hechos que herían despiadadamente las tierras del quetzal y que atacaban la integridad de inocentes, en medio del Conflicto Armado Interno donde muchos eran víctimas y pocos fueron los involucrados, marcó su obra permanentemente.

*“Mi sensibilidad social es tan impactada que uno se siente identificado con las víctimas... el réquiem de cuna por ejemplo, es un canto de cuna, donde una mujer indígena canta con profunda melancolía a su bebé en brazos que fue asesinado, esta mujer existe realmente, se llama Josefa... en El Quiché. Esta obra fue estrenada en 1992 y fue prohibida por el Ejército de Guatemala... Aunque uno esté muy separado como capitalino, de pronto siente como que fueran sus hermanos, entonces el dolor de las víctimas se vuelve parte de uno porque nos ha tocado en carne propia... comienza a haber un sufrimiento a nivel personal. Esa música cristaliza y hace reflexionar sobre la memoria histórica, hace una reflexión aguda y genuina del pasado histórico.”*

*“Obras como La tumba de una gran lengua, y Ramajes de una marimba imaginaria, y como Sacratávica me parece que aportan al mundo europeo de las artes una fisonomía y una postura estética muy guatemalteca y muy de su circunstancia social. Sociopolítica.*

*Tal vez soy una víctima de impacto abstracto... hay una intención precisa de rescatar un pasado que ha sido obligado a callar.”*

**Joaquín**

Se expresa con mucho cariño de sus amistades más cercanas con quienes hasta el día de hoy sigue haciendo proyectos musicales con gran éxito cultural. Honesto y transparente transmite sus conocimientos y afablemente reta a quien le pregunta a seguir creando con profesionalismo.

Su obra y pensamiento abstracto son el reflejo de genios que viven en dimensiones desconocidas para la persona común. Pareciera que la historia respetó ese hálito de misterio en su vida y como él mismo lo describe se vuelve víctima abstracta del Conflicto Armado Interno.

Joaquín Orellana estudió en Argentina, en el Instituto Torcuato di Tella en Buenos Aires; desde entonces ha participado en cursos, congresos y presentaciones internacionales, en las cuales ha manifestado a través de su creación sonora los sucesos que acontecen en medio del Conflicto Armado en Guatemala, resaltando el dolor humano de quien vive la muerte y el desalojo ante la guerra. Réquiem de Cuna, Voces de Río Negro entre otras, son la más sublime y delicada expresión del dolor de una madre y de pobladores que se quedan impávidos e impotentes ante la guerra.

*“Yo me siento una víctima simbólica, porque ha sido un cisma muy interno de trasladar los sentimientos a un cauce estético...”*

**Joaquín**



## **Roberto Díaz Gomar** **Los escenarios**

*Nadie recuerda una política cultural más que la de revolución... ...Los actores tenían un sueldo mensual, ¿cuándo en la vida?...*

**Roberto**



**Roberto Díaz Gomar, en su casa de habitación, en marzo de 2012.**

Desde niño realiza teatro con el fin de llegar a la pantalla grande que en esa época era nueva sensación para el artista; con raíces españolas crece en Antigua Guatemala, dentro de una familia amorosa, estricta y protectora. En su niñez consiguió admirar los alcances culturales de la

época revolucionaria e inyectarse del ambiente positivo y estimulante para los amantes del conocimiento y la creatividad. Honra a sus padres estudiando una profesión que les complaciera hasta que retoma su aspiración en el escenario.

*“Por supuesto mi familia jamás estuvo de acuerdo con que yo hiciera teatro y mucho menos con que yo tuviera ideas de izquierda... Yo tuve que sacar la carrera de abogado y notario y demostrar que yo podía ser un profesional... Luego, por el ejercicio de la profesión de abogado, tuve que salir del país, hacia España, en donde ejercí todo tipo de trabajos alrededor del arte, y así descubrí un oficio parecido al de algunos abogados, trabajé circo y fui payaso, en ambas profesiones ejercí la investigación y la búsqueda de la justicia.”*

**Roberto**



**Roberto Díaz Gomar (al frente) en su graduación de abogado. Atrás de él aparece su papá y sus compañeros, algunos de ellos asesinados durante el Conflicto Armado Interno.**



Su participación en el movimiento estudiantil y sus estudios de derecho le llevan a conocer la realidad que atemorizaba a Guatemala en medio del Conflicto Armado Interno; en esta época toma contacto con artistas que se mantenían activos en las tablas del teatro y llega a iniciar de forma seria y profunda su presencia escénica tras la desaparición, muerte y tortura de Rogelia Cruz.<sup>15</sup> Admirador y rinde homenaje con su propia vida al gran escritor y también víctima brutal de conflicto armado: Manuel José Arce; y no es casualidad que su primera puesta en escena sea una obra de dicho autor.

*“La obra con la que yo empecé con más fuerza es “Delito, condena y ejecución de un gallina” de Manuel José Arce. En la que hago una de las gallinas... es una obra que reflejaba el momento que estábamos viviendo, fue dedicada a Rogelia Cruz, porque habiendo sido una gran intelectual, fue representante de Guatemala por su belleza, aparte de por su talento, ella fue alguien que intelectualmente destacó mucho, hizo teatro, hizo danza, estuvo involucrada en la guerrilla, involucrada en su lucha y su amor por el pueblo, y a Rogelia la torturaron... Con Méndez Montenegro secuestran a Rogelia, e hicimos aparecer la foto de Rogelia en el escenario...”*

**Roberto**

Por supuesto el costo es bastante duro para todo el elenco que empieza a ser censurado y a trabajar en secreto. Algo interesante es la frescura y valentía del joven Roberto; cuando él habla de esta época menciona anécdotas hasta jocosas de estas experiencias que marcan un hito en la forma de valorar y disfrutar los enfoques de crecimiento en medio de la adversidad total:

*“En esa época que viene siendo 67, 68, Manuel José estaba en París... Estábamos bajo el gobierno de Méndez Montenegro, la represión empezaba a ser tan dura... esta obra me marcó, y profundizó mucho mi amistad con Manuel José Arce que me enseñó a hacer arte desde otro punto de vista. (Representaba a la gallina Nuria Monje) Nos fuimos los 15 días completos abarrotando el teatro y nos llegaron amenazas de todo estilo, nos llegaron amenazas en el año de 1970. Todavía el año pasado nos llegó la amenaza de*

---

15      Mujer sobresaliente en la dirigencia estudiantil. Conocida por su especial belleza física, su talento artístico, su don de amistad, su inteligencia, su sencillez y capacidad elocuente en los discursos.

*que iban a poner una bomba en el teatro nacional para la presentación de la película 'La Isla' de Ulli Stelzner. Todo esto no lo hubiera podido decir hace 15 años, porque esto me hubiese podido significar la muerte...*

*Generar muerte por las diferencias ideológicas fue tarea de las partes involucradas en dicho enfrentamiento, y crear fue el quehacer de los artistas que procuraban con su sensibilidad llegar a las poblaciones más afectadas por este enfrentamiento y expresar con ingenio y belleza la tragedia de un pueblo que moría en grupos. ...Años después, la represión, cuando ven que el arte se expresa, cuando ven que el arte refleja la realidad que estamos viviendo... y pasa algo con el arte en general, porque partimos de tocar la sensibilidad, el sentimiento. Manuel José Arce trabajó muy estrechamente con Miguel Ángel Asturias cuando él fue representante de la embajada durante la época de Julio César Méndez Montenegro, y siendo embajador de Guatemala, él gana el Premio Nobel, Manuel José lo acompaña a Suecia. "Quincho Barrilete" es tal vez la obra que yo dirigí, que más me representó y que a mí más me llegó a fondo. El Quincho es una obra de creación colectiva... se presentó durante el Conflicto Armado, entonces fue una obra muy gruesa, no es una obra de la que haya fotografías, programas ni afiches, sino que se presentó, en todos los lugares que supiéramos que había conflicto social: huelga de hambre de obreros, falta de agua en los asentamientos y un largo etcétera. Con los muchachos de la Facultad de Derecho y el apoyo de estudiantes de psicología, trabajábamos en los asentamientos, y los niños nos pedían que hiciéramos el Quincho Barrilete... ...a pesar de todo el dolor que se estaba viviendo lo hacíamos, con chispa, con amor..."*

**Roberto**

Hechos históricos del Conflicto Armado Interno en Guatemala fueron íntimamente vinculados al quehacer del artista en su vida pero no en los datos que han quedado escritos. Se menciona la muerte de estudiantes en la quema de la embajada de España el 31 de enero de 1980, pero es Roberto Díaz Gomar el que devela un dato importante para la historia del arte guatemalteco. Artistas que en su actuar como tal estaban presentes acompañando a los campesinos que exigían respeto a sus Derechos Humanos con un grito desesperado a nivel internacional, fueron asesinados en aquella tragedia y abuso del gobierno de Lucas García.

*“La compañía de teatro Equis Equis que fundé en aquella época... .. murieron quemados en la embajada de España, porque la obra se presentaba en apoyo a los movimientos que habían y ellos iban en apoyo a los campesinos; a partir de esa fecha murió la compañía de teatro XX, murieron quemados.*

*Están registrados entre otros artistas universitarios Polo Pineda y Luis Ramírez, y otros que no me aprendí el nombre.”*

**Roberto**



**Roberto Díaz Gomar en la estación del metro de “Atocha”,  
Madrid, España.**

Llega la desarticulación de artistas, cada quien sobrevive en diferentes espacios, con diferentes modalidades y Roberto es quien nos narra su propio calvario...

*“Nosotros teníamos que autocensurar o buscar la forma de decir las cosas con más delicadeza, eso lo hemos tenido que buscar de mil maneras porque el arte es una forma de llegar, que no sea panfleto... Yo no llegué a recibir amenazas nunca, cuando a mí me amenazaron de una vez me balearon, no tuve preámbulos, sino que cuando sentí ya estaban tirando balas por todos lados y en esas balas mataron a mi hermano, confundiénzolo conmigo e inmediatamente tuve que salir del país... el tiempo que da el depositar el protocolo y salir del país, a mí me balearon justo el 13 de octubre de 1978 y el 20 de octubre matan a Oliverio Castañeda, yo estaba viendo televisión en España buscando noticias de Guatemala, y la primera noticia que tengo es la muerte de este compañero, presidente de la AEU... El día que yo salí vi en el aeropuerto que habían baleado a otro catedrático universitario... el 17 de octubre salgo yo y en el periódico decía que habían intentado matar a Santiago López, a él lo dejaron en silla de ruedas como Fito Mijangos. Ya había solicitado el refugio en España, pero me lo negaron porque me dijeron que en Guatemala había democracia, cada cuatro años elegíamos de un general a otro... Habían elecciones entre los cuatro generales que nos imponían, y eso en Naciones Unidas no lo tomaban como una dictadura... ...Hay un momento cuando uno sale refugiado, cuando uno sale del país, que la ruptura, la quebradura es muy, muy fuerte... llega un momento que no te sientes de ningún país, porque no podía regresar a Guatemala y tampoco era de España, yo no era de ninguna parte... A mí no me daban la nacionalidad porque no estaba inscrito en la embajada y yo no podía irme a inscribir con los que me habían tratado de matar... Cuando logro que me den el refugio político es a raíz de la quema de la embajada de España, entonces se dan cuenta que hay dictadura en Guatemala... Entonces empiezo a ser ciudadano de tercera categoría, porque un refugiado político no tiene derecho a entrar a todos los lugares, a todos los países... tenía permiso de ciertos trabajos, antes de eso que no tenía refugio político, no llegaba ni a esa categoría, era simplemente un ilegal haciéndose pasar por turista y viajando cada tres meses para que me sellaran el pasaporte. Pasando por Lucas y ya cuando estaba Ríos Montt, por lo menos ya tenía yo el refugio político, gracias a la desgracia de que habían quemado la embajada de España.*

*En esa masacre mataron a mi grupo de teatro, al que yo más quise... ..perdí la nacionalidad guatemalteca; aún hoy no me dejan votar."*

**Roberto**

Roberto es conocido por su buen humor y vida social; para Semana Santa acostumbra hacer una alfombra con artistas que deseen participar al frente de su casa.

Ya es una tradición y hoy Roberto Díaz Gomar cumplió uno de sus sueños más importantes, actuar en la pantalla grande y quedar plasmado como no lo lograron ni él ni sus compañeros con el teatro que la represión convirtió en efímero. Con su bastón y la piel enfrentando las heridas de su pasado, Roberto sigue creando y obedeciendo con picardía las normas de sus directores de escena.

Roberto es un fiel testigo de lo que acontecía en el arte de aquel entonces por lo que enriquece con su narrativa el contexto, en medio del cual se desarrollaba; donde artistas como él sobrevivían con el teatro callejero y la solidaridad que sólo el exilio o refugio da.

*"En aquellos tiempos no veíamos que existiera teatro indígena nuevo, existía el teatro indígena tradicional y dentro del teatro indígena tradicional existían las máscaras y todo el asunto, lograron sobrevivir malamente, pero lo lograron; de muchas maneras, las tradiciones indígenas desaparecieron, tuvieron que irse a los campamentos de refugiados; sin embargo en los campos de refugiados en las montañas en la guerrilla, surgieron obras de teatro, surgió música, hay cosas maravillosas que sacó el grupo Kinlalat haciendo sus investigaciones. Me acuerdo que en aquella época entregaron un cassette, que en aquella época eran los casetíos, con música que habían compuesto los refugiados políticos en México, cuando supieron que iban a regresar a Guatemala. Hay un son que se llama el 'Son de regreso' y otro que se llama 'El nuevo amanecer', que son preciosos; hay uno que grabaron en una flauta de un viejito que vivía en un ranchito metido en la selva allá en los campamentos de los refugiados. Y salió música que nunca se ha dado a conocer, más que en ocasiones como esta..."*

**Roberto**

Buen amigo y con muestras de humildad recuerda lo que le ocurrió a sus compañeros frente al estado de violencia que el país vivía.

*“Es disimulada la represión hacia el artista, quizás los que más la sufren son los periodistas [que] tienen que disfrazar las noticias o callarlas, aquí la gente ignoraba las masacres... La autocritica es lo primero que se impone el artista para hablar cuando hay época de dictadura; sin embargo, en la dictadura y la represión como que se te abre la imaginación, para hablar de otra manera. La autocensura, cuando ésta no es suficiente o se te escapa lo que se censura, entonces vienen las amenazas y después definitivamente la muerte, el esconderse o el exilio. Hay algunos que les torturaron, por ejemplo el compañero Jaime Díaz Rossoto, que fue el Secretario General durante Árbenz; él era catedrático, fue torturado en México. Te puedo contar de una tortura que él no quiso narrar que fue la de Carlos Obregón, le rompieron el oído y ya no pudo actuar, él se convirtió en un luminotécnico, y en un luminotécnico brillante, técnico en luces, maravilloso allá en Francia; él sigue siendo un gran actor pero dicen que ya ni con aparato puede escuchar bien... Hay un compañero que vive de payaso allá en Francia ¡y de payaso pobre!*  
*David Barahona.”*

**Roberto**

Este actor y director de teatro es un ejemplo de la ética y objetividad del artista ante la exigencia del desahogo de un pueblo. En la entrevista comenta un episodio de su vida en el que representa personajes que podrían contradecir su posición ideológica, pero que evidencian su profesionalismo y contraposición a la dictadura y represión que el pueblo percibe. Díaz Gomar comenta que hace poco realizó la representación de una obra cubana donde hacen una crítica fuerte a Fidel, a pesar de ser simpatizante del jefe de Estado cubano y manifiesta que estaba encantado de representar la obra. Además comenta más adelante la obra ‘La Chabela en la historia’, donde critica a todos los gobiernos en especial a los que estaban de turno.

*“...Más allá de mi posición ideológica... Creo que el arte en su sublimación va hacia la superación del pueblo.*

*Un Estado en período de políticas de exterminio, no es capaz de discernir que el papel de un artista es reflejar su realidad de forma creativa y estética.”*

**Roberto**

Solamente hay algo que Roberto Díaz Gomar no aprendió del teatro, es a actuar en la vida cotidiana; su autenticidad y nostalgia marcan un hombre que aún sufre la pérdida y el dolor de ver morir tantos compañeros y compañeras.

Conmueve su dulzura al referirse a los momentos compartidos y su dolor ante la impotencia de la represión y exterminio al arte, como don espiritual del ser humano.





## **Alfonso Porres**

### **Imágenes que guardaron la historia**

En 1960 nace en la cabecera de Suchitepéquez Alfonso Porres, cineasta, escritor y gestor cultural.

Alfonso es el mayor de tres hermanos y una hermana, hijos todos de Rosa Nidia Flores y Antonio Rocaél Porres. Su primera infancia la vive en el municipio de Tecpán, Chimaltenango; después de varios traslados su familia se estabiliza en la colonia Primero de Julio, en la capital.



**Alfonso Porres, en el centro cultural Casa Roja, en marzo de 2012.**

Estudia con los Somascos en un colegio ubicado en la calzada San Juan y para iniciar su carrera de diversificado, en el Central para varones. Cursaba un bachillerato en dibujo técnico y participaba en las actividades estudiantiles que manifestaban por mejoras estudiantiles y

sociales, razón por la cual debe abandonar el país y dejar inconclusos sus estudios.

En México estudia Dianética (estudio y manejo del espíritu en relación consigo mismo, con los universos y con otras formas de vida), donde perfecciona su lectura y actitudes de crecimiento social. Regresa a Guatemala en compañía de unos amigos a iniciar un centro de rehabilitación para personas con adicciones.

Con el afán de graduarse se acerca a un centro educativo para obtener su título de educación media; como dato curioso sus padres recuerdan que el centro educativo le ofrece el título por una cantidad de dinero, pero Alfonso exige ser examinado y de esta forma se gradúa ingresando a la universidad para iniciar un nuevo camino.

Autodidáctica en las artes visuales ya ha publicado en conocidas galerías de Guatemala y también ha publicado en poemarios colectivos de reconocidos y reconocidas escritoras del país.

Conocido como productor de audiovisuales, se puede decir que hoy cuenta con uno de los archivos audiovisuales y alternativos más grande de historia de Guatemala.

Cofundador de la productora audiovisual Luciérnaga y hasta el día de hoy es el único miembro que aún continúa con el proyecto. Luciérnaga abre las puertas a personas diversas para que persigan, construyan y alcancen sus sueños culturales.

Alfonso inicia su entrevista recordando las políticas culturales del 44 y lamentando las oportunidades vedadas para los niños a raíz de dictaduras, enfrentamientos armados y diferencias políticas que en nada tenían relación con el deseo de crear mundos maravillosos a través del arte.

*“Si vos te ponés a analizar fríamente ves que Guatemala entra a la modernidad en el 44 con el gobierno revolucionario, que tiene un montón de*

*políticas sociales; eso es construir un Estado moderno, pero del 54 para acá, lo que han hecho es dismantelar todo lo que se había logrado...*

*En Guatemala, con la contrarrevolución, se cortó el proceso de literatura infantil en el año 54; la revista `Alegría´ queda anulada por su `mala influencia política´... Son más de cuarenta años donde los niños no tienen valor más que como mercancía...*

**Alfonso**

Ya en la universidad, para alcanzar sus sueños se apoyó en trabajos informales como la mayoría de jóvenes en Guatemala, estos oficios le acercaban a la cotidianidad de ciudadanos que observaba con interés, además le brindaba la oportunidad de ejercitarse sin ningún costo. Escribía, hacía bocetos en sus cuadernos, se enamoraba del arte y trataba de entender el por qué de las diferencias en la sociedad.

Con mucho entusiasmo se sumó al esfuerzo de jóvenes que hacían brigadas artísticas después del terremoto, en apoyo a las que repartían víveres en los refugios para damnificados por el desastre natural.

*“Un momento de crecimiento fue durante el terremoto, se organizaron brigadas de teatro, de cantantes, de cantautores, hasta baile, se hizo de todo. Pero eso duró dos años, dos añitos, luego en el 78, todo lo que era propuesta que viniera de los jóvenes, fuera rock, protesta, grupos de baile, propuesta deportiva, fue deshecha en el año 79, 80...”*

**Alfonso**

Con el mismo interés por la creación artística incursiona en el mundo audiovisual, realizando su primera producción, `El Soplo del Brujo´ y en ella empieza a ver las diferencias como igualdad. El camino del arte le llevó a conocer la realidad que vivían poblados campesinos en las áreas rurales, donde el Conflicto Armado Interno arrasó con inocentes. A esto se suma la valiosa interpretación y resolución que dan algunos jóvenes a los escasos recursos para el aprendizaje de las artes, más aún, el de la producción audiovisual para la gran pantalla.

*“La cuestión audiovisual, te puedo decir que fue un primer taller que vino Sergio Valdés Pedroni, Guillermo Escalón, que dieron unos talleres de*

*cine, participé en esos talleres de cine, se hicieron dos cortos, 'El soplo del brujo', y 'Al borde del filo' se llamaba el otro. Allí comenzó todo el trabajo de producción audiovisual, vino Marielena Davis, Felix Zurita... No había posibilidades de educarse en producción audiovisual, fue bastante empírico...*

*El alquiler de equipo era muy caro...*

*También mirábamos la producción audiovisual no sólo con carácter estético, sino que también con carácter político... Los talleres de cine fueron más o menos en el año 86.*

*Yo estuve en un grupo donde estuvo Ana Inés Carpio, estaba Genaro Cotton, Joaquín González Palma, Daniel Hernández, Anabella Solares, un grupo interesante.... Había otro grupo donde estaba Elías, de Casa Comal...*

*Cuando nosotros empezamos fue ficción, trabajábamos ficción.*

*La obra de por sí no tiene valor, el valor que le dan es mercancía; el valor de una obra es por su incidencia social, estética.*

*Nos tocó las exhumaciones, las primeras exhumaciones, nos tocó con directores extranjeros que hablaban sobre dictadores militares y latinoamericanos; fuimos a filmar a Nebaj, en los años 80, malas condiciones en la región Ixil, aún existían los polos de desarrollo, las PAC, se estaban dando las masacres, fui adquiriendo conciencia que no había similitud, que el racismo es tan grande que no hay forma de acercamiento, no es posible la construcción de una nación..."*

**Alfonso**

Hasta el día de hoy la obra audiovisual sigue siendo marcada por el dolor enfrentado ante lo que ocurrió en los pueblos y aldeas campesinas sobre todo.

Su obra literaria y plástica parece ser su refugio creativo para el amor y la esperanza. Cuando se observa la producción de Luciérnaga se puede entrever la calidez humana y la esperanza de vida de las víctimas en medio del dolor.

Enfrentar esta realidad y además dejar constancia de ello llevó a muchos cineastas a retirarse del país para salvar sus vidas.

*"Estamos hablando de Lucas, estamos hablando de Ríos Montt, Mejía Víctores; fueron 5 ó 6 años que incluso llegó hasta el 89... Había uno que*

*otro grupo de teatro, el Jety en el que participamos, uno que otro intento de publicación, una revista antropológica que se llamaba Nachit. Pero no más cosas, un grupo de teatro La vasija, que hacía cosas... "*

**Alfonso**

Cuando se observa la pasión de un artista llega a la incompreensión el amor que profesan por su creación, por la vida y su sensibilidad ante el dolor de otros. Si es cierto que el arte fue históricamente uno de los principales promotores de los poderosos en todo el mundo, hubo artistas que decidieron promover a los poblados en desventaja y a algunos esto les costó la vida.

*"Con Guillermo Escalón nos invitaron hace varios años, cuando aún no se firmaban los acuerdos de paz, sobre distintos documentales que se hicieron sobre la guerra, y nos preguntaron: ¿Sintieron miedo? Nos miramos a la cara y nos dimos cuenta que nunca nos lo planteamos, nosotros nunca enfrentamos nada con miedo, porque si se enfrenta una cuestión con miedo no se hace... si nosotros hubiéramos sentido miedo con Guillermo Escalón, filmando todas las barbaridades de este Estado sobre su población, nunca los hubiéramos hecho, entonces nunca sentimos miedo, y sigo sin sentir miedo."*

**Alfonso**

Lo que sorprende del arte es esa capacidad de transformar lo terrible en una oportunidad de aprendizaje y crecimiento, es un estado de magia que cubre y protege al artista, que le da la ventaja de vivir en medio de la calamidad.

*"La experimentación de salir del país, ver otros procesos, salí porque me querían matar... me fui a México y conocí gente de otros colectivos, de gente joven... En la cuestión audiovisual, no enfrentamos a un monopolio, nos enfrentamos a una cuestión de sistema."*

**Alfonso**

Hoy, Alfonso sigue creando espacios de expresión y aprendizaje cultural, promoviendo proyectos para que otros generen colectivos y sitios de aprendizaje, también sigue criticando las escasas oportunidades que el Estado promueve al dar prioridad a la violencia.

Alfonso ha caminado por barrios, institutos y poblados promoviendo talleres juveniles y de niñez, acercándose principalmente a los que menos recursos poseen para desarrollar estas habilidades; es de exaltar la paciencia enorme que manifiesta ante las exigencias juveniles que le rodean.

Es notable cómo dejó de darle importancia a pequeñeces y se concentra en resolver problemas que detienen a muchas personas que se acercan a su amparo.

Es de resaltar que ante jóvenes que hoy no reconocen a sus maestros, Alfonso, como muchos de su generación, valora y promueve a los que empiezan y les hace ver la pequeñez de los obstáculos ante el deseo de ser.



**Alfonso Porres junto a sus padres.**

*“Quien lo ha logrado es el grupo Tzotzil, porque son músicos, son acróbatas, son artesanos, son investigadores, son artistas, son poetas y además con un estándar muy alto.*

*La ley de cine fue impulsada por Enrique Mateu, había un plan nacional de cultura que se venía trabajando desde la época de Alfonso Portillo, desde antes se había hecho una consultoría para crear un plan nacional de desarrollo cultural, eso se estuvo trabajando durante doce años; se convocó a un montón de artistas, colectivos y se estaba diseñando la política cultural del país, viene este gobierno y lo tiró todo, lo desechó. Viene el plan nacional de lectura... y decimos hay que publicar libros dignos para niños, para que los niños lean con placer...*

*Yo creo que se le niega la posibilidad de aprendizaje a las personas y la posibilidad de ser un ser más complejo o completo cuando experimenta con todas las cualidades que tiene, la sociedad dirige más una especialización...*

*los gobiernos no responden a intereses de Estado, responden a sus propios intereses. No son políticas, son personas... no ha habido política del Estado que desarrolle algo, dentro de la cultura no existe.”*

**Alfonso**

Alfonso no sólo habla de su vida, además habla de su anhelo por seguir transformando las pocas oportunidades en nuevas formas de crear vida, sigue soñando y compartiendo sus sueños.

*“Para mí el planteamiento estético es un planteamiento político, no es un planteamiento individual... que tiene que tener un fin último que es el mejoramiento de la sociedad.*

*Nosotros apoyamos las muestras de verdad, memoria y justicia, porque nos interesa que la gente conozca otros procesos de paz y justicia...*

*...El cine es la construcción de la imagen del país... para que la gente sepa cómo es Guatemala necesita del cine, no es un discurso de reportero, ni de noticia, ni de publicidad, es cine, documental o ficción, pero es cine, eso es lo que te genera identidad hacia afuera; si el país quiere tener una identidad hacia afuera tiene que hacer cine, y lo tiene que pagar.*

*En la literatura lo que planteamos es construcción de imaginarios alejados de la violencia pero no de la identidad.*

*Hay que sentar nuevos paradigmas sobre lo que es el planteamiento artístico, planteamientos sociales más allá de la vida del artista o de la obra, si no que van a la contribución a los distintos procesos del país..."*

**Alfonso**



## **Rosa América Hurtarte** **Las letras son su arma**

*Yo no puedo pasar un día sin leer ni escribir, me muero...*  
**Rosa América**

Rosa América nació en 1940 en la ciudad de Guatemala en un hogar cristiano católico donde es educada de una forma conservadora, y adiestrada en casa con amor a la lectura.



**Rosa América Hurtarte, en su casa de habitación,  
en marzo de 2012.**

Cuando habla de su vida en la juventud, es escuchar a estudiantes de colegios e institutos para señoritas de hoy, expectativas, sueños, ilusiones, coqueterías y picardías de las más sanas.

*“Desde muy pequeña aprendí a leer, mi mamá me enseñó a los 5 ó 6 años, para mí era lo mejor de la vida tener un libro en las manos...*

*Después empecé a escribir poemas, dos cuentos, uno de piratas y otro de vampiros; debo haber tenido 12 años...*

*Más adelante aprendí a pintar acuarela, fui fundadora de la escuela del cerrito, la cuál dejé por hacer propaganda de mi quehacer clandestino en dicha técnica, allí fui a terminar mis visitas al cerrito... Hasta que el Imparcial publica el titular, “Nueva forma de Propaganda”.*

*El presidente Arévalo no era algo temible, más bien era muy accesible, que daba opciones a escolares y docentes, mi mamá comenzó a traer libros de Argentina, libros de Europa, se abrieron grandes librerías... y así entramos nosotros en contacto con las culturas de los países más desarrollados de aquella época.”*

**Rosa América**

Rosa relata su participación desde muy niña en concursos de arte infantil, a los 8 años ganó el segundo puesto en el concurso de la Cruz Roja Internacional.

*“Durante el gobierno de Árbenz y Arévalo ingresaron libros que nos eran vedados en otras épocas, así el triunfo de la revolución abrió un mundo de posibilidades maravillosas para mí... era una opción y un acceso a la cultura que no había habido antes para todas las ramas del saber y la creación, surgiendo como consecuencia agrupaciones como Saker-Ti, el Ballet Bolshoi, entre otros, surgen y dejan un legado invaluable...”*

**Rosa América**

Rosa es uno de los ejemplos de las oportunidades aprovechadas por la juventud cuando ésta la tiene; el sueño de todo maestro y maestra en las aulas con sus estudiantes. La sociedad exige jóvenes que se preparen y que sean disciplinados; leer o escuchar a Rosa nos explica los beneficios de una política cultural de Estado sensata que promueve en la juventud la seguridad de crecimiento integral.

*“Yo nací en 1940, empecé a escribir por el año 1946, poemas a mi madre principalmente. En esa época había estudiado en el colegio Liceo Francés, el Colegio Guatemala y finalmente en el Instituto para Señoritas Belén. En este último conozco la comunidad escolar como una práctica democrática en el establecimiento, sorprendiéndome la libertad de expresión, el civismo y las actividades que nos formaban como seres íntegros.*

*También fui parte del grupo con que inició la escuela del cerrito, donde aprendí a pintar en acuarela, participé en certámenes mundiales y en una ocasión gané el segundo lugar a nivel mundial, por allí en El Imparcial aparece la nota de una niña de Guatemala que ganó... En Belén tuve excelentes maestros de arte y literatura, entre ellos Dagoberto Vásquez, Rodolfo Ortiz, Elsie Sosa y José María Alemán. También conocí a Víctor Manuel Gutiérrez uno de los seres más bondadosos y nobles que conocí...”*

**Rosa América**

Cuando Rosa es desvanecida en ilusiones y sueños por los cambios políticos que se estaban dando, aflora la adolescente rebelde que siente a su gran amor perdido y nos da muestra de la fragilidad y dulzura de una mujer tan valiente como ella.

*“Un golpe de Estado, también significa un golpe de Estado para la creación artística...*

*Desde entonces mis poemas ya no eran lo mismo, escribía sobre lo que estaba pasando... varios poemas sarcásticos sobre la directora que nos había tocado, versos bastante bien hilvanados, sonetos sobre su físico o su forma de ser... en ese momento me absorbió el trabajo político, trabajaba clandestinamente, hubo una grieta en mi vida cuando me involucré con las personas del 13 de Noviembre, además del JPT (Juventud Patriótica del Trabajo) y las FAR (Fuerzas Armadas Revolucionarias), me sentí sobrecargada, ya no pude seguir dando clases y ya tenía poco tiempo para escribir...*

*Después del derrocamiento de Árbenz, en el instituto entraba la policía y se llevaba a los maestros, no había seguridad para nadie, el partido MLN (Movimiento de Liberación Nacional) asoló con todo lo que era inteligencia... le temían a la inteligencia, porque la inteligencia es lo único que puede hacer que cambie un país.*

*Tenía 14 años y mis compañeras también, y dispusimos hacer una huelga para recuperar al profesor José María Alemán, profesor de literatura... a mi*

*me amenazaron, amenazaron a mi mamá, me quitaron la matrícula tres veces, nos ofrecieron dinero, con tal de detener la huelga, nos llamó Castillo Armas, y nos llamó un sábado en la tarde. Nos tendió la mano y no se la dimos...  
... le dijimos claramente que la huelga no se detenía si él no regresaba al profesor...*

*Me tiré de un auto en marcha y tengo malo el brazo derecho, me cuesta escribir a máquina. Me detuvieron, estuve presa también, hasta el momento no me explico qué pasó... Nos detuvieron y estuvimos retenidas hasta antes de la Semana Santa, nadie sabía nada de nosotras... cuando nos llevaron a ser enjuiciadas... nos tuvieron en la Corte Suprema de Justicia y se acercó el licenciado Valladares en cuya casa había estado frecuentemente, se acercó porque venía una oleada de mujeres desde el parque central hasta la CSJ (Corte Suprema de Justicia), estas inolvidables mujeres venían a pedir que liberaran a las dos estudiantes (Martha Aurora y yo) fue muy emocionante, me sentí tan orgullosa de ser mujer... Miren, dijeron los magistrados, las vamos a dejar libres pero díganles que se vayan, y nosotras les dijimos que no hasta ver firmada nuestra orden de libertad y nos sentamos tan tranquilas.*

*Las señoras a las que les debemos haber salido indemnes no desestimaron hasta que nos vieron en el balcón agitando al aire la orden que nos liberaba de toda acción en nuestra contra...*

*Esta huelga era una forma de demostrar que ni Castillo Armas y mucho menos Estados Unidos podían controlar a guatemaltecos, incluso a una porción de guatemaltecos que éramos todavía unos niños..."*

**Rosa América**

Rosa es alguien que puede tocar el alma a cualquiera y descubrir el pasado en ella misma, de una historia completa. Hoy es una abuelita cariñosa que con picardía cuenta sus aventuras de adolescente a sus nietos, y señala con una sonrisa al Che dibujado en la playera de su nieta adolescente, contándole después la anécdota de cuando le conoció.

Recordar los años escolares o de juegos con los vecinos es común en las pláticas de adultos, pero ver en los ojos de una mujer mayor la nostalgia por una niñez plena para una nación, es conmovedor.

La dicha de oír la historia desde las personas sobrevivientes, es maravillosa; conocer su vida y descubrir un mundo culto en la

cotidianidad de los personajes de las generaciones no tan recientes. Muchas de estas personas que disfrutaron del 44, fueron marcadas por el rompimiento político del país.

*“Me recibí de maestra e ingresé a la facultad de derecho donde conocí a Otto René,<sup>16</sup> quien me introdujo más a la literatura, fue cuando le di unos poemas a Otto René y me dijo: ¡qué fantástico escribis! y paré en ‘Lanzas y Letras’ que era la revista de la Asociación de Derecho, yo era la más joven, habían grandes escritores lo cuales se perdieron, estaba Antonio Fernández Izaguirre, Roberto Díaz Castillo...*

*Comencé a darle poemas a Leonor Paz y Paz, ella tenía una revista que se llamaba “Presencia” que era de la mujer... Pero seguí trabajando durante un lapso de dos años en “Lanzas y Letras”...*  
*Antonio Fernández, lamento muchísimo que su obra pasara desapercibida, era un poeta cabalísimo de escuela, pero lamentablemente lo asesinaron...*

*En la casa vivía Rodrigo Asturias y su primera esposa, era una cosa muy linda, ¡cuando vino Miguel Ángel Asturias!, pues lo primero que hicieron fue llevarle mis poemas, Rodrigo le dijo esta es Rosita y estos son sus poemas...*

*y me dice Miguel Ángel ¿cuántas horas escribes al mes? y yo le dije me levanto a las 4:00 am y termino a las 6:00 am que es hora de ir a trabajar.... Otto René se va con una beca a Alemania y otros compañeros de igual forma a varias partes del mundo... más o menos en el 59, 60. En una ocasión gané una beca para estudiar cine en Berlín, pero mi mamá lloró y me aseguró que si partía la encontraría muerta, así que me quedé sabiendo que el gobierno de Guatemala nos ofrecía beca para el cementerio...”*

**Rosa América**

---

16 Poeta, escritor y guerrillero guatemalteco, destacado tanto por la belleza de sus poesías como por sus convicciones e ideales... En 1954, siendo Otto René Castillo muy joven, fue uno de los activistas juveniles más destacados del Partido Guatemalteco del Trabajo. Tiempo más tarde tuvo que exiliarse en El Salvador por su oposición al golpe de Estado contra Jacobo Árbenz. Regresó a Guatemala en 1958 para ingresar en la Universidad de San Carlos donde comienza a estudiar Derecho y Ciencias Sociales. Ese mismo año obtuvo una beca para estudiar en Alemania y en 1959 inició sus estudios en Letras en Leipzig, que luego abandonó. Regresó a Guatemala en 1964, compartiendo la lucha armada revolucionaria con las actividades culturales, en particular la Dirección del Teatro de la Municipalidad de Guatemala. En 1966 se incorpora a la organización guerrillera Fuerzas Armadas Rebeldes, siendo responsable de la propaganda y educación. En 1967 es herido en combate, capturado, torturado y quemado vivo... Obtuvo numerosos premios, destacándose el Premio Centroamericano de Poesía en 1955, el premio Filadelfio Jacazar en 1958 y el premio Internacional de Poesía en Budapest otorgado por la Federación Mundial de Juventudes Democráticas en 1957. <http://www.frasesypensamientos.com.ar/autor/otto-rene-castillo.html>

Rosa es muy amable, abre su corazón y su amistad, no se percibe dureza en su corazón; esposa respetuosa y madre amorosa de hijos e hijas con vidas diversas. Abuela consentidora y golosa a morir con los pasteles. Rosita hoy es una estudiosa de la teología, muy buena estudiante y maestra. Leer su historia es leer la historia del arte literario en Guatemala.



**Rosa América Hurtarte junto a su esposo y amigos.**

*“Yo me hice muy amiga de Isabel de los Ángeles Ruano, éramos pocas mujeres las que trabajábamos poesía, estaba también Elena Paz y Paz, Carmen Matute, etc. Pero Isabel a mi parecer, es la poetisa más grande nacida en Guatemala.*

*Tenía amigos como Antonio Móbil, Carlos Navarrete, y otros que venían con una formación Saker - ti... a través de Otto conocí a Roque Dalton y fuimos amigos bastante tiempo... estaba Abelardo Rodas, eran mayores que yo... y yo me quedé sola.*

*Tuve la oportunidad de conocer a Isabel de los Ángeles Ruano, una mujer tan culta... con un talento increíble; recuerdo que una vez llegó a mi casa y me*

*llevó su libro 'Cariátides' y yo le di 'Ulises Inmóvil'... Quien no sufrió el exilio, sufrió la persecución y muertes violentísimas como fue el caso de Otto René Castillo...*

*Cuando yo trabajaba en Homero y Compañía con Antonio Brañas y José Mejía, un día entró un muchacho y me preguntó por un libro, no lo reconocí pero en eso llega José y me dice: es Roberto (Roberto Obregón); no me imaginaba que a los pocos días lo iban a matar. A veces se me hace un nudo en la garganta porque personas que fuimos tan amigas, Árqueles Morales, con quien di recitales junto a Manuel José Arce, que dimos recitales juntos en el conservatorio....*

*Jorge Sarmientos estuvo en un recital que organizamos para el día de Guadalupe... Árqueles Morales viajó, Marco Antonio Flores que era director de teatro, me pidió que llegara a acompañarlo pero ya no conocí su obra... Julio Fausto Aguilera sufrió como yo en carne propia el no poder publicar. Es de reconocer que la editorial Siglo XXI llenó mucho su cometido, recuperó y publicó muchas obras..."*

***Rosa América***

*"Ulises Inmóvil", poesías en revistas universitarias como Alero aún tiene extractos de el legado inmenso que una mujer culta amante de las artes, puede dejar a un país y sus nuevas generaciones, hoy son aún una muestra de la vida y la creación intelectual de Guatemala ante el mundo; son ese rayo de luz que se escondió en los escombros que deja la guerra. Decisiones personales y cruciales hicieron que artistas dejaran su quehacer maspreciado debajo de aldeas arrasadas, rostros desaparecidos y sueños torturados.*

*"Era una cuestión que era como quien dice, muerte a la inteligencia, muerte al intelectual, muerte al que escribe, muerte y muerte era una sentencia... Si yo no tengo libro que leer y papel sobre cual escribir, me muero..."*

***Rosa América***

Conocer a un artista a través de su vida se queda corto cuando le conocemos a través de sus palabras, colores, gestos y sonidos.

*"Cada uno de nosotros tiene en su interior algo definitivo, el artista tiene algo que le define que es algo más profundo que todos los azares y todos los pesares*

*que pueda llevar en la vida, su pasión por el arte, por lo que hace... si tú  
quieres hacer esto porque no puedes vivir sin ello, sin la pintura, las escritura,  
la escultura, etc. eres artista...*

*Ese rayito de luz que nos acerca a un camino del arte no se puede permitir que  
muera, hay que cultivarlo y seguirlo donando a los demás...*

*Dos personas dejaron en mi una huella de dolor intenso, Rogelia Cruz,  
compañera de estudios en Belén, cursaba un ciclo anterior y que por cierto  
también hacía danza clásica.*

*La otra persona es el Padre Carlos Pérez Alonso, sacerdote jesuita español.  
Un 8 de agosto pensaba celebrar mi cumpleaños cuando supe de su secuestro  
y posterior asesinato, tan sólo después de haberle visto ungiendo a los esposos  
Figueroa. A Carlos y Edna los mataron a cinco cuadras de mi casa, la foto  
del padre Pérez Alonso arrodillado cerca de ellos salió en los periódicos  
vespertinos."*

**Rosa América**



## **Patricia Orantes**

### **El escenario reflejando una historia**

Conocer a Patricia Orantes es reconocer la historia del teatro en Guatemala en las últimas décadas. Su infancia es marcada por la coyuntura política que atravesaba el país. Junto a su familia sale a asilarse en La Habana, Cuba, en 1970.

Como cualquier niño en Cuba, recibe el estímulo de asistir a espectáculos y recibir una educación que cultivaba el gusto por el arte. La cercanía del Teatro Guiñol, a donde acude muchas veces a ver obras de títeres, así como la influencia de su maestro Alejandro en tercero de primaria, son quizás las semillas que quedarán vivas para luego seguir el camino del teatro. Su primer interés fue ser directora de cine, y a los 13 años por iniciativa propia, se inscribe en el Círculo de cine de la Casa de la Cultura de Plaza, donde actúa por primera vez en un ejercicio cinematográfico bajo la dirección del realizador Tomás Piard. Así, comienza su compromiso con la profesión que ejerce hasta el día de hoy.



**Patricia Orantes.**

En 1979, por razones familiares, junto a su madre y hermanas regresa a Guatemala y es su padre (con el apoyo permanente de su madre), quien la lleva a inscribirse en la Academia de Arte Dramático de la Universidad Popular, en esos años bajo la dirección de Rubén Morales Monroy.

Considerando que en Guatemala el cine atravesaba por sus propias debilidades, el arte dramático tras telones, ve entrar en sus tablas a la que hoy es actriz, directora y facilitadora de talleres. Su vida ha sido el teatro y su familia. Su matrimonio con Manuel Corleto, el gran dramaturgo y artista, marcó inmensamente su vida, ya que fue su principal maestro y compañero. De este amor nacieron Martín y Gabriela.

Patricia ha estado en los escenarios prácticamente toda su vida retirándose temporalmente por tres razones entrelazadas desde su propio corazón: la familia, el amor y la represión política del país. Su padre: Benjamín Rolando Orantes Zelada fue asesinado impunemente el 1 de noviembre de 1983.

Desde sus inicios en las tablas guatemaltecas, listar los sitios en los que se ha presentado es como crear el listado de espacios destinados para el teatro en el país, interpretando personajes de autores diversos en épocas y estilos. Ha trabajado en obras importantes en su momento, que ella distingue de las otras, por sus razones históricas, como “La profecía”, “En los cerros de Ilom”, “Sacra conversación”, “La muerte y la doncella”; y en la producción centroamericana “Tres viejos mares”. Ha participado en giras y festivales en diversos países de América, en España y Francia.

Es cofundadora del grupo de teatro “Rayuela Teatro Independiente”, que desde 1998 aglutina diferentes compañías y actores independientes, promoviendo la formación y el trabajo entrelazado de diferentes grupos. En Rayuela participó en las obras: Tartufo, La redada, Mambrú, Ruleta rusa, Sueño de una noche de verano, Roberto Zucco, El secreto de la isla, De cómo moría y resucitaba Lázaro el lazarillo, Medea, Benito el ogrito y La edad de la ciruela, entre otras. Junto a dicho colectivo trabajó en proyectos de investigación, formación y creación. Además participó en el proyecto de formación teatral El Carromato, recibiendo el taller de actuación con la maestra Charo Francés. A lo largo de los años ha recibido talleres de actuación, dirección, títeres, dramaturgia, traducción, iluminación y otros.

Es licenciada en Arte Dramático por la primera promoción del PLART (USAC). Tradujo del francés las obras *La cena de los tontos* y *Roberto Zucco* y ha recibido varios premios, como el Arco Iris Maya y el Premio Muni a la excelencia teatral. Dirigió el grupo de teatro de la Universidad Rafael Landívar “*Rompecabezas*”, conformado a partir de talleres que ella impartió en dicha casa de estudios desde el 2005.

Junto a Marco Canale dirigió la obra “*Las poderosas*” con el colectivo teatral del mismo nombre. Dirigió también el Programa de teatro comunitario en Sacatepéquez, del CFCE trabajando junto a los grupos “*Hijos de Hunahpu*” y “*Semilla*”, de Santa María de Jesús y San Juan del Obispo.

Ha dirigido las siguientes obras: “*De pervertimento y otras breverías*”, “*El ladrón de palabras*”, “*Plastilina*”, “*Mi pueblo y yo*”, “*Agua*”, “*Historias sin importancia*”, “*Doce calle esquina*”, Codirección de “*La puta y el gigante*” y “*Las poderosas*”.

Coordina y dirige el Laboratorio teatral de Artes Landívar en la universidad del mismo nombre, 2011-2012.

En el año 2010 fue parte del cuerpo docente de la Escuela Superior de Arte de la Universidad de San Carlos de Guatemala. Cofundadora y miembro del Proyecto Centroamericano de Actrices y Actores Lagartija desde 2006. Fue parte del elenco de los largometrajes “*El Silencio de Neto*” y de “*Gasolina*”, retomando sus inicios en el cine.

El arte en contacto con la realidad circundante ha estado presente como una búsqueda en la obra de Patricia Orantes, manteniendo el objetivo de vincular el teatro con nuestra realidad y de comunicarlo a un público. Así como la búsqueda de espacios públicos y no convencionales para presentar su trabajo.

Patricia cree que a su generación le tocó vivir el vacío de la ruptura que el teatro sufrió, como todos los ámbitos de la sociedad guatemalteca.

Su generación fue la de la sobrevivencia, la autocensura y la resistencia, esa generación testigo del horror y continuadora de los que la antecedieron. De las cosas vividas por Patricia recuerda cuando presentaron “En los cerros de Ilo” en Guatemala, durante el gobierno de Serrano Elías, cuando fueron víctimas de la censura con la falacia oficial de que era un homenaje al movimiento revolucionario cuando apenas se iniciaban las negociaciones de paz.

La desaparición de algunos compañeros, el exilio de otros y hechos como el violento ataque a artistas, trabajadores e intelectuales en el CCU fueron algunos de los hechos que marcaron a las generaciones que fueron testigos.

Hoy en el teatro corresponde hablar y no olvidar; por lo mismo cree firmemente que todo lo recibido debe ser compartido y multiplicado con los otros; quizás por ello su mayor placer dentro del teatro sea la docencia y compartir talleres en comunidades, con estudiantes de centros educativos y en grupos independientes.

## **Julia Vela**

### **La proyección de un pueblo en la danza**

En la ciudad de Guatemala el 2 de junio de 1940, nació Julia Elisa Matilde Vela Leal, hija de la gran poetisa y declamadora Margarita Leal Rubio y del famoso escritor y periodista David Vela Salvatierra. Entre sus hermanos, por parte de madre el gran escritor Manuel José Arce Leal; y por parte de padre, sus hermanos José David, Amalia y Augusto Vela.

Creció en el centro histórico al lado de su madre y su abuelo José Miguel Leal Asturias, pintor, escultor y guitarrista, pero sobre todo cimiento de muchos de sus impulsos.

Durante la época revolucionaria Julia Vela se inicia en la Escuela de Danza; a escondidas de su amado abuelo asistía a formarse para realizar su vocación, deslizándose por un pasillo que unía al conservatorio con la Escuela de Danza.

Junto a su madre, se nutría de las conversaciones de escritores como Miguel Ángel Asturias, Rafael Arévalo Martínez, Alberto Velásquez y Carlos Wyld Ospina, a quienes frecuentaban con regularidad. Y con su padre conoció escritores como Francisco Méndez, Ramón Blanco, César Brañas, Luz Méndez de la Vega y Margarita Carrera, entre otros.

Su formación académica es extensa: arquitecta, especialista en danza; y por autoformación, antropóloga, etnóloga y socióloga. Se graduó de maestra de arte, especializada en danza; de arquitecta por la Universidad de San Carlos de Guatemala y obtuvo también el diploma de coreógrafa en la Escuela de Artes Prehispanos de Bruselas, Bélgica, así como un posgrado en Administración de Proyectos Culturales en la Escuela de Administración Getulio Vargas, en Río de Janeiro, Brasil.



**Julia Vela.**

Su primera maestra fue la belga Marcelle Bonge, a través de quien conoció al belga Jean Devaux Ladry, diseñador de vestuario.

Julia Vela es dirigida por los maestros rusos Leonide Katchourowsky y María Tchernova en la danza clásica; la rigidez de su enseñanza provoca en Julia un rechazo a esta técnica, pero es su maestra Bonge quien la impulsa a ampliar sus habilidades.



**“Recuerdo cómo sentía que las zapatillas apretaban mis pies, era como sentirlos prisioneros.”**

Su resistencia a la danza clásica es el motivo para que se prepare junto a su compañero Richard Devaux, representando “El pájaro azul”, con el firme propósito de ser parte del elenco del Ballet Nacional, calificando junto a Christa Mertins, Fabiola Perdomo, Roberto Castañeda, Antonio Crespo, Manuel Ocampo, entre otros.

Inicia sus estudios en ingeniería y su participación en el Ballet Guatemala el mismo año; un año después, en 1958, enfrenta uno de los golpes más duros en su vida: el fallecimiento de su abuelo.

Julia recuerda que con muchos esfuerzos se inscribe en varios talleres entre 1956 y 1958, en la ciudad de México D.F. donde recibe clases de

los maestros mexicanos Xavier Francis y Josefina Lavalle en la Escuela Nacional de Danza, y Guillermina Bravo del Ballet Independiente. En 1958 se inserta en el gran Ballet de Cuba, con Alicia y Fernando Alonso, quienes también dirigen a Iris Álvarez, Christa Mertins, Danielle Devaux, Manuel Ocampo y Antonio Crespo.

Al regresar a Guatemala por casualidad lee el ejemplar de una revista donde se entera que junto a Iris Álvarez y Danielle Devaux, son aprobadas como suplentes, mientras que su compañera Christa Mertins fue seleccionada como segunda solista. A razón de esto regresa a Cuba donde vive dos años aproximadamente; durante su estancia en la isla procura asistir a la academia del maestro Ramiro Guerra con quien se inicia en la danza moderna.

Entre los ensayos vespertinos y la academia, Julia ensayaba diez horas diarias. En la noche regresaba a la escuela con Alonso para continuar los ensayos de la compañía. En total, la jornada excedía las diez horas. De regreso en Guatemala ejerce su profesión en danza y además trabaja como productora y conductora de televisión y radio, promoviendo programas que promovían la cultura y el arte en Guatemala. En 1963 se reincorpora al Ballet Guatemala desempeñándose como bailarina solista y coreógrafa.

A su retorno a Guatemala, continúa en la universidad y al darse cuenta que ya funciona la Facultad de Arquitectura se inscribe en ella de inmediato. Además de obtener su título de arquitecta, Julia conoce y se enamora del arquitecto Hebert Homero Acuña Zea con quien procrea 3 hijos: Ariel, Guido y Karla Acuña Vela.

Durante su carrera conoce artistas de la plástica como Roberto Cabrera, González Goyri, Guillermo Grajeda Mena y Dagoberto Vásquez, que más adelante serán sus amigos entrañables.

En esta nueva faceta de Julia, que ahora maduraba fuertemente en todos los aspectos de la vida, decide junto a Iris Álvarez y Judith Armas, crear un grupo oficial de danza moderna y otras expresiones contemporáneas,

así como un elenco grupal para las proyecciones folklóricas, haciéndose realidad en 1964 con el apoyo de la Dirección de Bellas Artes.

El Ballet Moderno y Folklórico interpreta la identidad nacional guatemalteca, desde entonces este grupo ha viajado por todo el país y por todo el mundo mostrando con destellos y aplausos, mucho de la idiosincrasia de cada uno de los pueblos de Guatemala. Durante el siglo XX y principios del siglo XXI Julia Vela ha inscrito en el registro de la propiedad intelectual más de 100 coreografías.

Su posición ideológica es de resaltar en un período de dictadura y discriminación hacia la mujer; es reconocida por crear obras en homenaje a las mujeres y defender sus derechos; con mucha tristeza recuerda la forma en que su madre tuvo que enfrentar fuertes críticas por ser una mujer en el mundo intelectual.

El primero de abril de 1966 incursiona en la administración pública, se hace cargo de la Jefatura del Departamento de Danza, en la Dirección General de Cultura y Bellas Artes hasta 1972, el mismo año se involucra en el Comité Permanente de Cultura de la Dirección de Bellas Artes. Es presidente del Comité Permanente del Festival de Cultura y tiene bajo su cargo la organización de ocho festivales de cultura.

Bajo esta dirección, como dicen varios sobrevivientes de esta época, pide un minuto de silencio por Manuel Colom Argueta cuando éste acababa de ser asesinado. Se enfrentó al terrorismo de Estado con amenazas, ella misma cuenta la anécdota de una amenaza recibida contra ella y sus hijos.

Ya para entonces junto a Raúl Carrillo, Manuel González y su hermano Manuel José Arce (grupo Axial 9-70) presentan en la UP la primera obra que reflejaría el inicio del monstruo que hoy representan las transnacionales en el país, "Sebastián sale de compras". En este montaje Julia se desempeña como actriz, trabajando también en la organización y ensayos de la obra así como en la coreografía, la investigación y la parte historiográfica. Su pensamiento social la llevó a trabajar con su hermano Manuel en los montajes de varias obras que durante las



dictaduras militares resultaron polémicas y aun peligrosas, debido a la censura.

Por esa época Julia Vela junto a Roberto Díaz Gomar y a Manuel José Arce, se integran a la historia de la Universidad de San Carlos de Guatemala, creando la obra, "Acá está tu son Chabela"; con ella manifiestan el sentir de los estudiantes de la universidad de San Carlos de Guatemala ante los gobiernos imperantes. Esta obra es una verdadera creación artística que todo estudiante de la universidad que participa en la Huelga de Dolores debe conocer y comprender. El arte bufo también nace del sentimiento y el pensamiento bien estructurado.

Otra obra que guarda episodios difíciles de Guatemala y América Latina ante la invasión del imperio y su impotencia para defender su vida cultural, material y espiritual fue "La profecía"; este espectáculo en especial fue muy aceptado por la población que estaba consciente de las atrocidades que provocaban las guerras que se libraban en tierras latinoamericanas.

Manuel José Arce fue el hermano materno de Julia Vela, pero también su hermano artístico y espiritual. La obra que quedó pendiente de presentar ante el inminente viaje de Manuel José Arce a Francia en calidad de exiliado político fue "Hagamos cuentas tío Sam".

Entre otros logros que se le atribuyen a Julia Vela están la recuperación para los grupos artísticos estudiantiles del Centro Cultural Universitario, Paraninfo, así como su remodelación y mantenimiento; el nombramiento del Centro Cultural Miguel Ángel Asturias como patrimonio cultural de Guatemala; las bases para la creación del grupo de danza de la USAC que dirigió el maestro Manuel Ocampo; el Museo de la Universidad de San Carlos (MUSAC) y la radio Universidad. También se le reconoce parte de la redacción de la sección cultural de la Carta Magna o Constitución de la República, de 1986.

Julia ha sido homenajada en diversas ocasiones, por parte de múltiples organizaciones debido a su labor en actividades culturales.



## **Roberto Cabrera** **Grabando la memoria de una época**

Roberto Cabrera recuerda el artista renacentista, ese que brilla en medio de la obscuridad, siendo esa luz solar que no se tapa ni con los estallidos de la guerra.

Este gran artista de la plástica y literatura se interesa y aumenta el patrimonio del arte, la cultura, la ciencia, la semiótica, la docencia, la antropología, etnografía y la historia en Guatemala ya que desde el arte y la cultura el maestro Cabrera han profundizado diferentes disciplinas.

Conocido principalmente como pintor, escultor, grabador, crítico de arte, curador y ensayista. Escribir su trayectoria ocuparía varias páginas de este estudio por lo que someramente se han mencionado generalidades de su obra.



**Roberto Cabrera.**

Su invaluable quehacer organizativo dejó asociaciones y publicaciones que marcaron la historia del arte guatemalteco en medio de la situación política adversa que se vivía en el país.

Asociación de Artes Plásticas, grupo Vértebra, Asociación CERCA, la ACEIVPA (Asociación Costarricense para el estudio de la Vertiente del Pacífico) y la Asociación Nacional para el desarrollo y la promoción de las culturas populares (ANACUPO), en Costa Rica donde vivió por varios años durante el exilio político que vivió a causa del Conflicto Armado en el país.

Inmerso en las culturas indígenas realiza una serie de estudios que lo han llevado a encontrarse consigo mismo y ser parte de las comunidades con las que comparte en Sololá. A él deberá la historia del arte en

Guatemala el rescate sistematizado de la historia del arte de los pueblos indígenas con una mirada objetiva y valorativa, que desvanece las propuestas displicentes de popularidad e ingenuidad del arte indígena que nacen de la academia del siglo pasado.

Ese rompimiento con una sociedad militarizada le hace un crítico de la educación castrante que incluso hasta en los salones de educación artística se imparten.

La metodología investigativa que evoluciona en su andar es magna, pero faltarán varios pedagogos que sistematicen su metodología de educación en expresión artística, promoviendo la libertad y expresión pura, integrada a ambientes abiertos y lúdicos que encuentran a personas expresándose y con un golpe de suerte descubriendo artistas prometedores.



**“Mi generación ya vio la realidad, porque nos tocó otra historia.”**

Cabrera nació en Guatemala y estudió en la Escuela Nacional de Artes Plásticas por consejo de dos maestros que como muchos otros llegaron a Guatemala en la época revolucionaria, asilándose por problemas políticos en sus países de origen. Estos docentes ilustres detectaron la habilidad plástica del futuro gran maestro y aconsejaron a sus padres que con gran sabiduría atendieron y lo inscribieron en la ENAP.

Junto al maestro Marco Augusto Quiroa y Elmar Rojas funda el grupo Vértebra, que como su nombre lo dice, se convierte en la columna vertebral del arte en la década de los sesentas y principios de los setentas.

Su “Estudio y taller Cabrera” fue testigo de las risas explosivas y divertidas veladas de artistas infantiles que nutrieron la misma pureza del maestro.

Ha recibido reconocimientos en todo el mundo, y su obra se ha difundido en colecciones privadas y museos de varios países. Obras suyas han recorrido y algunas habitan en sitios importantes el Museo Metropolitano y el Museo de Arte Contemporáneo de Nueva York. Su especialidad en grabado en metal lo ha hecho sobresalir.

La guerra en Guatemala es la culpable de que muchas de sus obras fueran destruidas y extraviadas cuando debía salir del país, pero su extenso legado fue más fuerte y podemos apreciarlo.

Su obra interpreta y refleja el presente de formas que permiten al espectador interpretar y refrescar la historia de un pueblo.

Roberto Cabrera no sólo representa la labor del artista de dejar testimonio de la historia de su pueblo, sino que también promueve y explica esta labor espontánea del que crea una obra al transcribir desde su sensibilidad y entendimiento.

*“Mi generación ya vio la realidad, porque nos tocó otra historia. Ya no fue el buen panorama entre el 44 y el 54, en cuanto al desarrollo de la cultura y la educación. Luego, surgieron otros problemas que nos enfrentaron con la realidad del país, ya no, necesariamente, con su cuestión mágica o de tipo hasta turístico, de “Guatemala tierra del sol, de la marimba y de las guapas mujeres”, como decía aquel radioperiódico. Vino la guerra y los artistas no nos quedamos atrás. Tratamos de expresar e interpretar eso, de participar, en algunos casos, en procesos que también se daban a nivel mundial: el mayo francés, Tlatelolco... Todo ese tipo de cosas hicieron que tuviéramos otra conciencia, otra forma de ver Guatemala, que es muy diferente de la que ven*

*hoy día los jóvenes. El contexto en el que se desarrolla determina mucho en el arte, lo quiera o no el artista”.*

**Roberto**

Solamente en artículos y ensayos internacionales se menciona más abiertamente la forma en que a través de diferentes materiales y técnicas el maestro Cabrera mostró al mundo los horrores de la guerra en el país, ya que exposiciones u obras sueltas que retrataron la desdicha de los pueblos indígenas principalmente fueron aceptadas y apreciadas fuera del país, mientras que en Guatemala eran censuradas y hasta destruidas.

Conceptualizó y plasmó la realidad urbana y rural del país sumido en dictaduras.

## **Capítulo III**

# **Resumen de artistas afectados por los cambios políticos durante la época del Conflicto Armado Interno**

Este resumen contiene los nombres de artistas que se vieron afectados durante el Conflicto Armado Interno; a algunas de estas personas se les ha reconocido en su ámbito político, estudiantil, periodístico etc. Se les considera por su vena y actuar artístico.

Dichas afecciones varían en intensidad por las circunstancias a que cada uno se vio expuesto. Algunos datos son confusos ya que las personas que los rememoran lo hacen algunas veces con el seudónimo utilizado por los artistas, con vagos recuerdos de fechas y algunas veces no recuerdan las direcciones exactas. Hay incluso opiniones encontradas en lo narrado. Por ejemplo la autocensura y autoexilio no es visto como tal, solamente se asumen como decisiones de retirarse de su madre patria. Algunos artistas fueron objeto de tortura, secuestro, censura, eliminación de obras, etc. Pero algunos de ellos murieron de enfermedades del corazón y de las vías respiratorias, todas vinculadas a la tristeza y la depresión. Una escritora que pidió no especificar su nombre en este dato, fue internada en un psiquiátrico y declarada loca para sobrevivir. Cuando se firmó la paz salió del internado y se reinsertó a su hogar, mas no a la escritura.

Este resumen recopila la información emanada de conversaciones, entrevistas, libros, documentales, etc. En él se enumera a algunos artistas de Guatemala que vivieron como tales durante el Conflicto Armado Interno.

Esta sinopsis deberá crecer y su objetivo es provocar una búsqueda incansable de la verdad y de la historia del arte que aún no se consolida.

- **Nombre:** Aceituno, Luis  
**Lugar de origen:** Sacatepéquez  
**Expresión artística:** literatura

Violación/observaciones: Se exilió y vivió en Francia mucho tiempo; sobrevivió con sus escrituras.

- Nombre: Aguilera, Julio Fausto  
Lugar de origen: Jalapa  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Persecución y encarcelamiento político. Cofundador de Saker-Ti- y de Nuevo Signo. Sus palabras en alguna entrevista eran las siguientes: “Sufrimos en carne propia el no poder publicar.” Fue fuertemente perseguido después de la contrarrevolución, hasta que se entrega.
- Nombre: Albizúrez Palma, Francisco  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Censura y recesión literaria. Integró el grupo Rin 78, fue parte de los literatos y literatas que lucharon por restablecer la producción literaria en Guatemala.
- Nombre: Alux Nahual  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: música  
Violación/observaciones: Banda formada en el año de 1979 por músicos reconocidos como Álvaro Aguilar; Plubio Aguilar, Ranferi Aguilar, Javier Flores, Paulo Alvarado, Jack Shuster, Pablo Mayorga, Oscar Conde y Orlando Aguilar. Esta agrupación abrió las puertas al rock nacional en las radios y se convirtió en la primera banda de rock en español en Centro América. Su música se identificó con el sentir de una nación enfrentada por la guerra, como toda la región, agobiada por las presiones internacionales de conflictos bélicos. Sus canciones clamaban por la paz.
- Nombre: Alvarado Arellano, Huberto  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Secuestrado y asesinado, cofundador de Saker - ti.
- Nombre: Alvarado Vásquez, Guty  
Lugar de origen: San Marcos  
Expresión artística: música  
Violación/observaciones: Destacado catedrático universitario y compositor, así como uno de los fundadores del Centro Universitario de San Marcos, entre sus composiciones durante la década de 1980 destaca la canción El coyote y el conejo. Fue conocida su posición ideológica izquierdista.



- **Nombre:** Álvarez, Iris  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** danza  
**Violación/observaciones:** Persecución y exilio. Sale del grupo Teatro vivo, cuyos miembros fueron perseguidos y amenazados. Salen al exilio y la mayoría se radicó en Francia.

---

- **Nombre:** Arango, Luis Alfredo  
**Lugar de origen:** Totonicapán  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Perdió a sus amigos más entrañables por la represión. Cofundador de Nuevo Signo; también fue víctima de amenazas, persecuciones y censura.

---

- **Nombre:** Arce Leal, Manuel José  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Manuel José Arce ocupa un lugar primordial en la renovación del teatro latinoamericano, junto a otros guatemaltecos como: Manuel Galich y Hugo Carrillo. Audaz en los temas que aborda, lleva magistralmente a escena sus obras. Comentaristas aluden a que combina recursos del teatro brechtiano, del absurdo y de maestros latinoamericanos, como Boal o Buenaventura. Sus obras son espejo fiel y fidedigno del tiempo que le toca vivir. Magistralmente delata injusticias y oscuros procederes de personas, instituciones, regímenes y países. La resolución escénica es llevada muy originalmente y han sido éxitos al lograr captar una conciencia colectiva en un lenguaje simple y nutrido de brillantes ideas y deducciones. Muere en el exilio en Francia.

---

- **Nombre:** Arévalo, Juan José  
**Lugar de origen:** Santa Rosa  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Estuvo exiliado por un tiempo durante el gobierno de Jorge Ubico. Fue presidente de Guatemala, y uno de los principales promotores de la cultura en dicho mandato.

---

- **Nombre:** Arévalo Martínez, Rafael  
**Expresión artística:** teatro  
**Violación/observaciones:** Escribió obras de teatro junto a compañeros y compañeras de otras expresiones artísticas. Además destaca con sus obras literarias. También fue amenazado, censurado y se fue exiliado del país

---

- **Nombre:** Arias, Arturo  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Exiliado

---

- Nombre: Armas, Judith  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: danza  
Violación/observaciones: En 1952 parte a Inglaterra con ayuda de su familia a seguir estudiando, retirándose del escenario guatemalteco.
- Nombre: Arriola, Aura Marina  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Antropóloga y escritora, autora de “Este terco amor” o “Este obstinado sobrevivir”. Fue una de las pocas mujeres que sobresalió como escritora e intelectual de izquierda en Guatemala. Salió exiliada durante la época álgida del Conflicto Armado Interno.
- Nombre: Arrivillaga, María Mercedes  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: teatro  
Violación/observaciones: Persecución y autocensura. Fue parte del grupo que mantuvo vivo el teatro en Guatemala tras las grandes persecuciones.
- Nombre: Asturias, Miguel Ángel  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Premio Nobel de literatura, escritor que pertenecía a la burguesía guatemalteca, se sabe que huyó de Guatemala cuando triunfa la revolución del 44 ya que es bien sabido era consejero de Ubico, pero Arévalo le invita a ocupar puestos diplomáticos, creando armonía entre este gran escritor y el gobierno del 44; después del 54 no regresa a Guatemala, exiliándose hasta su muerte en Francia.
- Nombre: Ávila, Ramón  
Lugar de origen: España  
Expresión artística: plástica  
Violación/observaciones: Fue parte del grupo Vértebra, no se vio forzado a exiliarse como sus compañeros hasta donde se sabe, pero vio desintegrarse su grupo.
- Nombre: Ayau, Olga (seudónimo: Carmen da Silva)  
Expresión artística: danza  
Violación/observaciones: Generación perdida. Se auto nombra Carmen da Silva, para poder dedicarse a la danza, pese a la oposición de sus padres. Debe retirarse después del 54, logrando reincorporarse posteriormente.
- Nombre: Barahona, David  
Lugar de origen: Guatemala

- Expresión artística: teatro  
Violación/observaciones: Se exilió en España, donde actualmente trabaja de payaso callejero.
- 
- Nombre: Barahona, Melvin René  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Fue parte del grupo Saker-Ti y se exilió en Argentina.

---

  - Nombre: Barnoya García, José  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Atentado y censura. Personaje importante para la Universidad de San Carlos

---

  - Nombre: Barrientos, Alfonso Enrique  
Lugar de origen: Jutiapa  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Se exilió en México; se sabe de su hijo que ha destacado como literato y académico en Francia.

---

  - Nombre: Barrientos, Oscar  
Lugar de origen: El Progreso  
Expresión artística: plástica  
Violación/observaciones: Suspendió sus estudios artísticos y fue perseguido bajo amenazas. Alcalde de su pueblo natal durante la revolución.

---

  - Nombre: Barrios Carrillo, Jaime  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio en Suecia. Quemaron toda su literatura infantil frente al palacio.

---

  - Nombre: Bökcler Guzmán, Carlos  
Lugar de origen: Jalapa  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Persecución y exilio (conocido como “El Huevo”). Su obra es extensa y su trayectoria reconocida por la fuerza de sus textos y mensajes.

---

  - Nombre: Bonge de Devaux, Marcelle  
Lugar de origen: Bélgica  
Expresión artística: danza  
Violación/observaciones: Parte del grupo fundador del Ballet de la Escuela de Danza en Guatemala, que fueron víctimas de señalamientos

políticos y de exilio por medio de un decreto dictado por la junta directiva que presidía Castillo Armas en 1954.

- **Nombre:** Brañas, Antonio  
**Lugar de origen:** Sacatepéquez  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Perseguido, censurado y desaparecido como muchos literatos. Su obra refleja la tristeza del perseguido. Integró el grupo Nuevo Signo, y fallece en Escuintla.

---

- **Nombre:** Cabrera, Roberto  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** plástica  
**Violación/observaciones:** Retiros temporales. El Conflicto Armado Interno dividió a los artistas en sus prioridades, algunos se dedicaron a sumarse a las acciones revolucionarias y otros, como es el caso de Max Saravia y de Roberto Cabrera. Retomaron el movimiento artístico y lo mantuvieron vivo con gran valentía y valor artístico.

---

- **Nombre:** Calderón Salazar, José  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Exilio en México

---

- **Nombre:** Cañas, Tomás  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** plástica  
**Violación/observaciones:** Desaparición forzada y asesinato, era estudiante de la Escuela de Artes plásticas, y sus obras brillantes son claramente influenciadas por Max Saravia. Antes de desaparecer enterró varias de sus obras y fue su familia quien salvó algunas de ellas y su recuerdo.

---

- **Nombre:** Cardoza y Aragón, Luis  
**Lugar de origen:** Sacatepéquez  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Exilio

---

- **Nombre:** Carrera, Margarita  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Por defender la vida cultural desarrollada durante le época revolucionaria, fue señalada de pertenecer a los círculos comunistas o de Izquierda, hasta el día de hoy es estigmatizada como tal.

---

- **Nombre:** Carrillo, Hugo  
**Lugar de origen:** Alta Verapaz  
**Expresión artística:** teatro  
**Violación/observaciones:** Padeció amedrentamiento, censura, persecución. Fue parte de la presentación del “Señor Pesidente” en 1974, cuando se inicia la cacería de actores desde el gobierno. Se comenta que tras esos años fue apagando su luz y entusiasmo.
- **Nombre:** Carrillo, Norma  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** danza  
**Violación/observaciones:** Se va exiliada al extranjero en el año de 1972; en una de las entrevistas realizadas, la mencionan como alguien que se exilió aunque en documentos revisados, no data esa explicación.
- **Nombre:** Castañeda, Roberto  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** danza  
**Violación/observaciones:** Vive la desaparición y huida de compañeros del ballet. Se queda apoyando a Perdomo con el intento de mantener vivo el ballet.
- **Nombre:** Castillo, Otto René  
**Lugar de origen:** Quetzaltenango  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Exilio, desaparición forzada y ejecución extrajudicial. Se abren las puertas de la “gran prensa” salvadoreña, sobre todo después de la obtención del Premio Centroamericano de Poesía de la Universidad en 1955, la temática abordada era evidentemente inspirada en el dolor de las personas que pertenecían a las capas más pobres del país, además de que invitaban al lector a ser parte de la lucha masiva por el cambio a favor de las mayorías.
- **Nombre:** Chacón, José Manuel  
**Expresión artística:** plástica  
**Violación/observaciones:** Censura, exilio.
- **Nombre:** Chamalé, José  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** música  
**Violación/observaciones:** Se exilió y vivió en Cuba y México un tiempo.
- **Nombre:** Chávez, Mario  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Exilio.

- **Nombre:** Chúa, Carlos (Catarino Mateo)  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** No se sabe mucho de él, solamente que escribió un poemario en 1985, y no siguió publicando, aunque sí se menciona que era simpatizante de los pensamientos de izquierda; se considera que se retiró y auto excluyó de la sociedad.
- **Nombre:** Cifuentes, Edwin  
**Lugar de origen:** Huehuetenango  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Exilio en México. Escribe “Alma Cienfuegos”, en donde explica la represión contra intelectuales.
- **Nombre:** Cobar, Cristy  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** danza  
**Violación/observaciones:** Pertenece al grupo de la “generación perdida”; se retira tras los acontecimientos políticos que repercutieron en el cierre del Ballet Guatemala y de la Escuela de Danza en 1954.
- **Nombre:** Cordón, Rolando  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** teatro  
**Violación/observaciones:** Escribió un poema dedicado a las madres de los desaparecidos del Conflicto Armado Interno en 1960, obteniendo muchos éxitos y renombre. También se exilia.
- **Nombre:** Corleto, Javier  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** cine  
**Violación/observaciones:** Director de cine en la actualidad, con varios premios obtenidos por su obra. Ha realizado varios documentales rescatando la vida de artistas que han quedado en el olvido por la misma guerra. Sobreviviente del teatro de los 80.
- **Nombre:** Corleto, Jorge  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** plástica  
**Violación/observaciones:** Pintor muralista, destaca en el estilo social de los 70 y 80 en Guatemala como lo testifican murales en la San Carlos donde participa. Exiliado en México en los años 80. Autor del proyecto Murales de Arte (PROMURART), en la UP. Actualmente es catedrático de arte en la Escuela Superior de la USAC. Escenógrafo y diseñador reconocido.

- Nombre: Corleto, Manuel  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: teatro  
Violación/observaciones: Escritor y director de teatro, escribió la novela “Azul”, “Camelia” entre otras que son parte de su gran trayectoria. Ha recibido muchos premios y reconocimientos.

---

- Nombre: Cruz, Víctor Hugo  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: teatro  
Violación/observaciones: Fue apagando poco a poco su participación como efecto de la depresión social, producto del Conflicto Armado, retirándose y viviendo en silencio social hasta el día de hoy.

---

- Nombre: Cuevas, Rafael  
Lugar de origen: Sacatepéquez  
Expresión artística: literatura y plástica  
Violación/observaciones: Se exilió en Costa Rica.

---

- Nombre: Dávila, César Augusto  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: música  
Violación/observaciones: Amedrentamiento durante toda su carrera; formó parte del Círculo Experimental de Cantautores

---

- Nombre: de Córdova, Samara (Amparo Rosatt)  
Expresión artística: teatro  
Violación/observaciones: Exilio.

---

- Nombre: de la Roca, Julio César  
Lugar de origen: Quetzaltenango  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Desaparición forzada, tortura y asesinato. En la Casa de la Cultura de Occidente hay un museo en honor a él.

---

- Nombre: de León, Adalberto  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: plástica  
Violación/observaciones: Cuando Castillo Armas invade Guatemala y toma el poder suspende las becas a artistas, entre ellos Adalberto de León que se queda en Francia, suicidándose en un parque.

---

- Nombre: de León Eduardo  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: plástica

Violación/observaciones: Cuando Castillo Armas invade Guatemala y toma el poder suspende las becas a artistas, entre ellos Eduardo de León que se queda en Francia sin ninguna oportunidad de regresar.

- Nombre: de León, Francisco  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: teatro  
Violación/observaciones: Censura y amedrentamiento. Apoyó mucho el teatro huelguero y fue parte del grupo La Galera. Todos los integrantes de este grupo sufrieron censura y persecución.
- Nombre: de León, Juan Jacobo  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: plástica  
Violación/observaciones: Cuando Castillo Armas invade Guatemala y toma el poder suspende las becas a artistas, entre ellos Juan Jacobo quien se queda en Francia sin ninguna oportunidad de regresar, donde aún vive.
- Nombre: De Lion, Luis  
Lugar de origen: Sacatepéquez  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Desaparición forzada. Se construyó un museo en su memoria en San Juan el Obispo. De los pocos escritores Indígenas que se documentan de esa época.
- Nombre: de Sellares, Mara  
Lugar de origen: España  
Expresión artística: teatro  
Violación/observaciones: Radicada en Guatemala antes de regresar en calidad de exiliada a su país.
- Nombre: del Rosario, María  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Primera miss Guatemala; al igual que Rogelia Cruz logra reconocimiento universal en este tipo de concursos y al mismo tiempo destaca en el mundo literario. Con una manifestación escrita bastante crítica y sensata de lo que ocurre en la sociedad, es sujeta de censura.
- Nombre: Devaux, Jean  
Lugar de origen: Bélgica  
Expresión artística: danza  
Violación/observaciones: Parte del grupo fundador del Ballet Guatemala, también señalado de ser comunista y es expulsado del país como consecuencia de un decreto dictado por la junta directiva



que presidía Castillo Armas en 1954. Fue escenógrafo y diseñador de vestuario.

- Nombre: Díaz Castillo, Roberto (El Piqui Díaz)  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Estuvo exiliado dos veces, entre ellas en México. Es director del museo de Santo Tomás de Aquino desde hace ya varios años. Sufrió violencia de las maneras más brutales, conocido también como folklorólogo; le mataron a su hijo José León y es recordado con mucho cariño por parte de artistas contemporáneos.
- Nombre: Díaz Gomar, Roberto  
Lugar de origen: España  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio y serios atentados. Entrevistado para este estudio.
- Nombre: Díaz Rozzotto, Jaime  
Lugar de origen: Quetzaltenango  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exiliado dos veces, secretario de Árbenz, vive en Francia.
- Nombre: Diego de Diego, Pedro  
Lugar de origen: Huehuetenango  
Expresión artística: música  
Violación/observaciones: Sobreviviente de la masacre de Cuarto Pueblo, escribió varias obras que narran hechos ocurrido durante el Conflicto Armado Interno en poblados indígenas.
- Nombre: Esquivel, Julia  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: También reconocida como líder religiosa, directora de la revista Diálogo y destacó como periodista. Alrededor de 1979 es perseguida, sufre atentados fallidos y se exilia.
- Nombre: Félix, Jorge  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: plástica  
Violación/observaciones: Conocido por su trazo primitivista.
- Nombre: Fernández Izaguirre, Antonio  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura

Violación/observaciones: Fue director de la revista literaria Lanzas y Letras, esta revista se editaba en la facultad de derecho donde escribieron grandes escritores como Otto René Castillo, Carlos Navarrete y Rosa América Hurtarte. Todos los integrantes de esta revista fueron perseguidos y en algunos casos exiliados y hasta asesinados.

- **Nombre:** Figueroa Castro, Carlos Alberto  
**Lugar de origen:** Chimaltenango  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Exilio y ejecución extrajudicial. Aunque se dedicó poco a la literatura es destacado su legado. Fue asesinado junto a su esposa, Edna Ibarra, mujer reconocida en la vida política del país.

---

- **Nombre:** Flores, Raúl  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** música  
**Violación/observaciones:** Padejó de censura y amedrentamiento, fue integrante de Canto General y grupo Jornal.

---

- **Nombre:** Foppa, Alaíde  
**Lugar de origen:** España  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Exilio en México. A su regreso a Guatemala fue desaparecida el 19 de diciembre de 1980. Poetisa, escritora, feminista, crítica de arte, profesora y traductora. Sus espacios de expresión fueron utilizados para cuestionar los estereotipos esclavizantes y toda violación a la dignidad. Entre su obra se incluye: “Las palabras y el tiempo”, “La sin ventura”, “Elogio de mi cuerpo”, “los dedos de mi mano”, “Aunque es de noche”, “Guirnalda de primavera”, entre otras.

---

- **Nombre:** Franco, Juan Antonio  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** plástica  
**Violación/observaciones:** Exilio en México

---

- **Nombre:** Galeoti Moraga, Anaité  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Arqueóloga y escritora, en la actualidad catedrática de historia de arte maya en la universidad nacional. Vivió muy de cerca la muerte de compañeros y compañeras, también el amedrentamiento.

---

- **Nombre:** Galeoti Torres, Rodolfo  
**Lugar de origen:** Quetzaltenango  
**Expresión artística:** plástica  
**Violación/observaciones:** Exilio.

- **Nombre:** Galich, Franz  
**Lugar de origen:** Amatitlán  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Atentado y exilio en Nicaragua.
- **Nombre:** Galich, Gretel  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Violación/observaciones:** Sobrina de Manuel Galich, excelente actriz que se ve censurada y reprimida junto a sus compañeros de teatro.
- **Nombre:** Galich, Manuel  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** teatro  
**Violación/observaciones:** Asilado político de Argentina y exilio en Cuba. Estaba en Argentina cuando fue el derrocamiento de Árbenz, retirándose a Cuba para exiliarse. Murió en Cuba en 1984.
- **Nombre:** Galich, Silvia  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Violación/observaciones:** Esposa de Víctor Hugo Cruz, de la familia de Manuel Galich, actriz que también se apagó ante el temor de la represión.
- **Nombre:** García Bustos, Arturo  
**Lugar de origen:** México  
**Violación/observaciones:** Esposo de Rina Lazo, vino a Guatemala invitado por Luis Cardoza y Aragón, durante el derrocamiento de Árbenz. En el 54 se vio realmente impactado en su historia personal y regresa a México huyendo de la situación que se daba. Estando allá puso al tanto a Frida Kahlo, quien asistió a marchas aún en su silla de ruedas, protestando contra la intervención de Estados Unidos en Guatemala. Es una figura muy importante para la historia del país.
- **Nombre:** García, Elizabeth  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** danza  
**Violación/observaciones:** Se queda apoyando a Perdomo con el intento de mantener vivo el ballet.
- **Nombre:** García, Robín  
**Lugar de origen:** Tiquisate  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Desaparición forzada y asesinato. Más reconocido como dirigente estudiantil; gracias a su hermano Julio García se dieron a conocer sus escritos poéticos que contenían una clara posición ideológica.

- **Nombre:** García, Felipe Antonio  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** Teatro  
**Violación/observaciones:** Muere durante la masacre de la quema de la embajada de España, concentrándose en el lugar por representar una obra de teatro para los campesinos.

---

- **Nombre:** Girón Lemus, Roberto  
**Lugar de origen:** Chiquimula  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Asesinato.

---

- **Nombre:** González Coronado, Otto Raúl  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Amedrentamiento y exilio en Ecuador. Perteneció a la generación que participó en el derrocamiento de Ubico y se exilió durante el 54. Vivió y escribió gran parte de su obra en México, país donde fallece.

---

- **Nombre:** González, Juan de Dios  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** Plástica  
**Violación/observaciones:** Pintor destacado que sobresalió con técnicas primitivistas y que retrataron enérgicamente la realidad. Fue asesinado brutalmente.

---

- **Nombre:** González, Miguel Ángel  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** danza  
**Violación/observaciones:** Tortura y asesinato. Se dedicaba a la danza, en los años 80 cuando regresaba de una manifestación fue secuestrado, torturado y asesinado.

---

- **Nombre:** González Orellana, Carlos Alfonso  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Exilado dos veces. Su aporte a la cultura se puede estimar en dos vertientes, la literaria y la educación.

---

- **Nombre:** Graciosos, Thelma  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** danza  
**Violación/observaciones:** Desaparición forzada. De las primeras actrices de teatro desaparecidas durante los comienzos del Conflicto Armado Interno.

---

- Nombre: Griffith, Davis  
Lugar de origen: Estados Unidos  
Expresión artística: plástica  
Violación/observaciones: Desaparición forzada.
- Nombre: Grupo musical SOS  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: música  
Violación/observaciones: Amedrentamiento, persecución, tortura.
- Nombre: Guinea Diez, Gerardo  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio en México.
- Nombre: Gutiérrez, Rafael.  
Lugar de origen: Petén  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio.
- Nombre: Guzmán Schwartz, Edgar  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: plástica  
Violación/observaciones: Exilio en México.
- Nombre: Halfon, Eduardo  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Se va exiliado de Guatemala y se queda ejerciendo como catedrático de una universidad en Estados Unidos.
- Nombre: Hernández, Rony  
Lugar de origen: Zacapa  
Expresión artística: música  
Violación/observaciones: Represión, censura, clandestinidad.
- Nombre: Hurtarte, Rosa América  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Desaparición forzada temporal, tortura.  
Entrevistada para esta investigación.
- Nombre: Illescas, Carlos  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio en México. Perteneció a la generación que participó en el derrocamiento de Ubico y se exilió durante el 54.

Escribe la mayor parte de su obra desde México y fallece en dicho país en 1998.

- Nombre: Jornal (grupo musical)  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: música  
Violación/observaciones: Censura y amedrentamiento.
- Nombre: Katchourowsky, Leonide  
Lugar de origen: Rusia  
Expresión artística: danza  
Violación/observaciones: Parte del grupo fundador del ballet de la Escuela de Danza en Guatemala, que fueron víctimas de señalamientos políticos y de exilio por medio de un decreto dictado por la junta directiva que presidía Castillo Armas en 1954.
- Nombre: Kin Lalat (grupo musical)  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: música  
Violación/observaciones: Exilio y censura. Algunos aún viven en México, otros en Canadá y algunos ya regresaron a Guatemala. Ante esas salidas del país se conformaron en varios momentos con diferentes integrantes; cada generación de este grupo fue reprimido de diferente forma.
- Nombre: Lanuza Martínez, Rafael  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: plástica  
Violación/observaciones: Censura.
- Nombre: Lazo, Rina  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: plástica  
Violación/observaciones: Exilio en México, ella ya nunca volvió a nuestro país al entrar la contrarrevolución; junto a Diego Rivera es una representante del estilo muralista en México. Sus obras proyectan la sensibilidad social de la artista, ante la dominación injusta que vivieron sobre todo los pueblos indígenas en Guatemala. Uno de sus murales fue rescatado de un bar y colocado en la recepción del auditorium del Museo de la Universidad de San Carlos de Guatemala.
- Nombre: Leal Rubio, Margarita  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Inició a escribir y a aparecer como declamadora en TGX, T.G.W de Guatemala con el pseudónimo de Griselda Montes de Oca, y con los anagramas Marta Ligera, y Mario

Bitullareaga. Mujer ejemplar que luchó por ser poetisa y escritora en medio de la guerra y además de una sociedad machista que poco aceptaba las mujeres en los círculos pensantes. Sus hijos fueron víctimas del Conflicto Armado Interno.

- Nombre: Leiva, Raúl  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio en México. Murió en 1975, y vivió la mayor parte de su vida en México.
- Nombre: Liano, Dante  
Lugar de origen: Chimaltenango  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Persecución y censura; parte del grupo Nuevo Signo.
- Nombre: López, Carlos  
Lugar de origen: San Marcos  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio en México y amenazas de muerte.
- Nombre: López, Fernando Juan  
Lugar de origen: Suchitepéquez  
Expresión artística: música  
Violación/observaciones: Censura y exilio. Se considera que su exilio obedece más a una autodeterminación ante el clima político de Guatemala. Actualmente es reconocido en escenarios europeos; excelente compositor que sigue homenajeando con su canto a grandes artistas de Guatemala.
- Nombre: López Valdizón, José María  
Lugar de origen: Baja Verapaz  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exiliado en Ecuador en 1954, fundador y catedrático del Instituto José Martí (1957-1958) Fundador de la Unión de Escritores y Artistas de Guatemala, y de la Revista literaria "Presencia"[1]. Participó en la edición de una nueva época de "Revista de Guatemala". Con amplia trayectoria en la literatura y periodismo internacional. Víctima de desaparición forzada en 1975.
- Nombre: Lorentzen Martínez, Guillermo.  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: plástica  
Violación/observaciones: Se sabe muy poco de él, puede obedecer a que el padre a causa de la contrarrevolución debe retirarse al exilio en

Cuba, Esto favorece su crecimiento individual pero le niega el derecho a la clara identidad en referencia a su país natal.

- **Nombre:** Loza de Molina, Juana  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** teatro  
**Violación/observaciones:** Madre de Juan Luis Molina, al desaparecer su hijo se declara en huelga de hambre frente a Palacio Nacional, exigiendo que su hijo aparezca. A pesar de su edad avanzada miembros del Ejército la llevaron a la fuerza al neurosiquiátrico donde salió por ser reconocida como instructora de yoga del psiquiátrico.
- **Nombre:** Matute, Marco Antonio  
**Lugar de origen:** Quetzaltenango  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Persecución y exilio. Luego de un atentado, en 1980 sale de Guatemala para radicarse en México.
- **Nombre:** Méndez Calderón, Luz Haydee  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** teatro  
**Violación/observaciones:** Torturada y desaparecida el 8 de marzo de 1984; integró el grupo de teatro universitario en la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.
- **Nombre:** Morales, Árqueles  
**Lugar de origen:** Jutiapa  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Se exilió, se sabe muy poco de él, pero es constantemente mencionado por otros artistas sobrevivientes del Conflicto Armado Interno. Murió en Cuba.
- **Nombre:** Marroquín Rojas, Clemente  
**Lugar de origen:** Jalapa  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Exilio en Honduras. Desde antes de la entrada de la Revolución de Octubre, fundó el periódico La Hora.
- **Nombre:** Martínez, Arturo  
**Lugar de origen:** Quetzaltenango  
**Expresión artística:** plástica  
**Violación/observaciones:** Exilio.
- **Nombre:** Martínez Díaz, Luis  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** literatura



- Violación/observaciones: Exilio en Estados Unidos. Desde 1960, destaca como escritor en Baja California.
- 
- Nombre: Martínez, Otoniel  
Lugar de origen: Santa Rosa  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Censura y exilio en México y Nicaragua. Regresa a Guatemala a favorecer proyectos de literatura en su aldea natal El Jute. Ha atravesado por etapas de tristeza al recordar el pasado.

---

  - Nombre: Martínez Peláez, Severo  
Lugar de origen: Quetzaltenango  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio en México dos veces. Escribió “La patria del criollo”, un estudio importante sobre las relaciones interétnicas en nuestro país. Su aporte cultural es destacado en literatura, historia y sociología, ya que inicia un debate respecto a la percepción que se tiene de los pueblos indígenas en Guatemala según la historia vivida por el país.

---

  - Nombre: Martínez, Ricardo.  
Lugar de origen:  
Expresión artística: teatro  
Violación/observaciones: Parte de varios grupos de teatro universitario durante la época del conflicto. Economista y licenciado en arte, ve partir a sus compañeros y compañeras de las tablas y de los salones universitarios. Fue parte del Grupo Diez en el Arte Escénico –GADEM-. Hoy se dedica a la academia y el teatro infantil.

---

  - Nombre: Martínez Torres, Olga Marina  
Lugar de origen: Quetzaltenango  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: No se supo de ella después del 54, lo cual es un claro ejemplo del retiro fantasmagórico de muchos artistas de la revolución. Ella simplemente no volvió a publicar después de esa fecha.

---

  - Nombre: Matute, Carmen  
Lugar de origen: Ciudad de Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Autocensura. Su familia vive una serie de hechos violentos que aún hoy están sin esclarecer. Ella mantiene su obra literaria y apoyo al desarrollo cultural en Guatemala.

---

  - Nombre: Medina Cuéllar, Rolando Enrique  
Lugar de origen: Izabal  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Detenido desaparecido.
-

- Nombre: Medina, Tito  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: arte sonoro  
Violación/observaciones: Integrante de Kinlatat. Exiliado en Canadá, al firmarse la paz procuró reintegrarse a la vida que se le había detenido en los 80; sus estudios, sus proyectos particulares en la música, su vida familiar, pero la edad y las circunstancias no se lo permitieron.
- Nombre: Mejía González, José  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Retiro y exilio.
- Nombre: Melgar, Alejandro  
Lugar de origen: El Quiché  
Expresión artística: arte sonoro  
Violación/observaciones: Exilio. Forma parte del Círculo Experimental de Cantautores junto a Fernando López y César Dávila, entre otros. También enfrenta la censura y amedrentamiento, además de ceñirse a ciertos grupos para interpretar sus melodías.
- Nombre: Méndez de la Vega, Luz  
Lugar de origen: Retalhuleu  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Persecución. Alumna de Manuel Galich y colaboradora de la esposa de Árbenz. Apoyada durante la época revolucionaria a destacar en las letras. Al iniciar la contrarrevolución y con ella la serie de acciones que boicotearon el arte en Guatemala, se une al grupo de artistas que defienden las políticas culturales que desfallecían ante la dictadura. De esta forma es señalada ser de izquierda. Fallece en Guatemala en el año 2012.
- Nombre: Menkos –Deka, Carlos  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: danza  
Violación/observaciones: También reconocido en el teatro y la literatura. Fundador del teatro TAU. Es de las personas que vale la pena ahondar en su vida para comprender el proceso de sobrevivencia del teatro en Guatemala.
- Nombre: Mérida, Carlos  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: plástica  
Violación/observaciones: Exilio en México.
- Nombre: Mertins, Cristha  
Lugar de origen: Guatemala

Expresión artística: danza

Violación/observaciones: Amedrentamiento, asesinato de su esposo. Sus compañeros recuerdan que en el momento de iniciar una función, le llegaron a avisar que los soldados habían recién disparado y asesinado a su esposo por no haber atendido un alto. Ella fue la directora del Ballet Guatemala en 1978 – 79. Hoy es un libro abierto de la historia de la escenografía en Guatemala y claro ejemplo del artista que sobrevivió con gran destreza en medio del caos.

---

- Nombre: Molina Loza, Juan Luis  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: teatro  
Violación/observaciones: Desaparecido en época de Arana Osorio. Perteneció a grupos de teatros estudiantiles de la Universidad de San Carlos y Universidad Rafael Landívar. Fue de los primeros desaparecidos del teatro en Guatemala. Participó en los desfiles bufos con mucha frecuencia e intensidad. Cuando su madre se puso en huelga de hambre para que el gobierno de Arana respondiera por su desaparición, fue llevada a un hospital neuropsiquiátrico a la fuerza por la policía y el Ejército.
  - Nombre: Monje, Nuria  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: teatro  
Violación/observaciones: Representa a Rogelia Cruz en la puesta en escena de “Condena y muerte de una gallina”. Amenazada como sus compañeros, mantuvo vivo el teatro en Guatemala.
  - Nombre: Monteforte Toledo, Mario  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio. Aún en este período poco antes de morir, junto a otro grupo de grandes maestros, lograron el reconocimiento académico de la profesionalidad de los artistas en Guatemala. Sus escritos son de gran diversidad de géneros, y es de reconocer su afán por adiestrar jóvenes escritores, rescatando así el vínculo entre los artistas de antaño y lo de la generación de los 90 y del nuevo milenio.
  - Nombre: Montejo, Víctor  
Lugar de origen: Huehuetenango  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Ante el ataque armado a su comunidad, huye a México y Estados Unidos. Representante importante de la cosmovisión maya.
-

- Nombre: Montenegro, Juan de Dios  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: música  
Violación/observaciones: Exilio.

---

- Nombre: Monterroso Bonilla, Augusto  
Lugar de origen: Honduras  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio. Radicado en Guatemala antes del 44; se retira de Guatemala a vivir en México, los cambios políticos le significaron su enclave en el país vecino. Reconocido en todo el mundo por su calidad e innovación literaria.

---

- Nombre: Monzón, Roberto  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Persecución.

---

- Nombre: Morales, Árqueles  
Lugar de origen: Jutiapa  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio.

---

- Nombre: Morales, José (Pepe)  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: danza  
Violación/observaciones: Generación perdida. Se retiran tras los acontecimientos políticos que repercutieron en el cierre del Ballet Guatemala y de la Escuela de Danza en 1954.

---

- Nombre: Morales Santos, Francisco  
Lugar de origen: Sacatepéquez  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio y persecución. Parte de Nuevo Signo. Escritor destacado en la literatura y la antropología por lo que ha recibido una gran cantidad de reconocimientos a nivel nacional, sobre todo después de la firma de la paz.

---

- Nombre: Morán, Sandra  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: música  
Violación/observaciones: Censura, amedrentamiento y exilio. Fue integrante de Kin Lalat, percusionista que hoy mezcla su expresión musical con la participación activa en derechos de las mujeres.

---

- Nombre: Morgan, Elizabeth  
Expresión artística: danza

Violación/observaciones: Generación perdida. Se retiran tras los acontecimientos políticos que repercutieron en el cierre del Ballet Guatemala y de la Escuela de Danza en 1954.

- Nombre: Mosquera Saravia, Javier  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio.
- Nombre: Móbil, José Antonio  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exiliado varias veces. Director de Lanzas y Letras, promovió la apertura de librerías en Guatemala. Los libros fueron controlados en su acceso a Guatemala posterior a la contrarrevolución; procuraba mantener una alta calidad y variedad literaria, lo cual le costó el cierre de sus librerías. Reunía en ella a grandes literatos de la época: Rosa América Hurtarte, Carlos Navarrete, Roberto Obregón, Otto René Castillo, entre otros.
- Nombre: Muñoz Meani, Enrique  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio en México.
- Nombre: Navarrete, Carlos  
Lugar de origen: Quetzaltenango  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Arqueólogo de profesión, vivió el encarcelamiento político, censura, persecución política y fue parte de círculos literarios de los 70 y 80. Muchos de sus amigos fueron desaparecidos. Se retiró a vivir en México. Hoy trabaja en el instituto de investigaciones antropológicas para la UNAM. Visita frecuentemente Guatemala.
- Nombre: Negreros, Traubé  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: Teatro  
Violación/observaciones: Muere durante la masacre de la quema de la embajada de España, concentrándose en el lugar por representar una obra de teatro para los campesinos.
- Nombre: Noriega, Augusto Enrique  
Lugar de origen: Sololá  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Logra publicar sus primeras obras al salir al exilio de Guatemala en los años 70.

- Nombre: Noval, Joaquín  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Generación perdida. Se va de Guatemala por temor a la represión y persecución a artistas guatemaltecos.

---

- Nombre: Nuevo Signo  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Persecución, exilio y desaparición forzada. Formado por un grupo de escritores, la mayoría no era parte de la insurgencia, solamente Roberto Obregón. Cuando Roberto desaparece el grupo se desintegra entre el exilio y la autocensura.

---

- Nombre: Obregón, Carlos  
Lugar de origen: Escuintla /Tiquisate  
Expresión artística: teatro  
Violación/observaciones: Exilio, tortura y secuestro. Quedó sordo durante el secuestro lo cual le obligó a abandonar el escenario, hoy destaca como luminotécnico en Francia. Se quedó sin ninguna ciudadanía por un tiempo; hasta el año 2011 logra iniciar el arreglo de su papelería.

---

- Nombre: Obregón, Roberto  
Lugar de origen: Suchitepéquez  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Desaparecido el 6 de julio de 1970 en frontera salvadoreña. Fue destacado en sus estudios y ciudadano ejemplar, recordado como hijo abnegado, hermano honorable y amigo entrañable, por los pobladores de su pueblo natal, San Antonio Suchitepéquez. Su poesía honra diversos temas. Su hermano es asesinado en la zona uno de la capital de Guatemala, durante una manifestación escolar, esto le marca notablemente y pareciera que acepta su muerte inminente pero asegura que su obra perdurará. Su familia aún vive en Canadá, aunque hoy la calle principal de San Antonio lleva su nombre.

---

- Nombre: Oliva, Laura  
Expresión artística: danza  
Violación/observaciones: Generación perdida. Se retira tras los acontecimientos políticos que repercutieron en el cierre del Ballet Guatemala y de la Escuela de Danza en 1954.

---

- Nombre: Olivares, Marvin  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: plásticas  
Violación/observaciones: Parte de la generación perdida, se autocensura por temor a la represión, su obra se delimita entre temas paisajistas y/o realistas, alejándose de temas sociales que le provocaran confrontación,

lo valioso es que mantiene viva la técnica y la logra transmitir. Hoy es catedrático y se inserta a la profesionalización impulsada por la Escuela Superior de Arte.

- Nombre: Oramas, Fernando  
Lugar de origen: Guatemala  
Violación/observaciones: Recordado de una forma apagada por artistas que lo mencionan en algunas conversaciones.
- Nombre: Orantes, Alfonso  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Persecución y exilio.
- Nombre: Orantes, Benjamín  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Asesinado, dejando una extensa obra poco documentada.
- Nombre: Orantes Córdova, Patricia  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: teatro  
Violación/observaciones: Su padre Benjamín Rolando Orantes Zelada fue asesinado impunemente el 1 de noviembre de 1983. Es una figura importante dentro del teatro que ha sobrevivido la guerra a pesar de mantener una obra con alto contenido de denuncia. Vivió el exilio en México y Cuba formándose en éste último sus primeros años de su vida; al retornar a Guatemala mantiene el tema social en el escenario con gran maestría estética. Casada con el gran dramaturgo Manuel Corleto.
- Nombre: Orozco Leal, Moisés Evaristo  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Persecución y exilio.
- Nombre: Ovalle Arévalo, José  
Lugar de origen: Suchitepéquez  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio en México. Parte de la revista *Alero* y otras ediciones universitarias; como estudiante de la Facultad de Derecho de la Universidad de San Carlos se integra a círculos literarios donde confluye con grandes de las letras. Por la represión se ve obligado a retirarse a México donde alberga a compañeros y compañeras que llegaban de Guatemala buscando un asilo. Decide retirarse del mundo de la academia y la literatura y en la actualidad aún vive aislado de la sociedad.

- Nombre: Ovalle López, Werner  
Lugar de origen: Quetzaltenango  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio en México. Fundador del grupo Saker-Ti.

---

- Nombre: Padilla, Norma  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: teatro  
Violación/observaciones: Icono del teatro en Guatemala, fue asesinada en 1984 y es recordada con dolor y pasión por sus compañeros del arte escénico en Guatemala.

---

- Nombre: Palencia Morales, Julio César  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio en Canadá.

---

- Nombre: Palencia, Oscar Arturo  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Fue víctima de persecución y represión incluso en el mismo periódico que laboraba. Fue asesinado brutalmente en los años 80.

---

- Nombre: Parrilla Barrascout, Enrique  
Lugar de origen: Suchitepéquez  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Es el claro ejemplo de artistas que se hunden en el anonimato y se desconoce la mayoría de su obra. Algunos artistas mencionan su nombre en las conversaciones.

---

- Nombre: Payeras, Mario  
Lugar de origen: Chimaltenango  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio en Honduras, posteriormente en México donde fallece. A pesar de su clara militancia revolucionaria, este escritor es hoy uno de los más recordados como artista literario, más allá de sus otras actividades políticas o profesionales. Su obra literaria extensa y rica en géneros, es reconocida en todo el mundo.

---

- Nombre: Paz y Paz, Leonor  
Lugar de origen: Zacapa  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: De las primeras escritoras feministas de Guatemala, promovió espacios de escritura para mujeres en plena década de los 80 pero tuvo que acogerse al exilio político.



- **Nombre:** Pellecer, Carlos Manuel  
**Lugar de origen:** Sacatepéquez  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Exilio.

---

- **Nombre:** Perdomo, Fabiola  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** danza  
**Violación/observaciones:** Junto a algunos bailarines y bailarinas, se queda luchando por reabrir el Ballet Guatemala.

---

- **Nombre:** Perdomo, Zoila  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** danza  
**Violación/observaciones:** Se retira tras los acontecimientos políticos que repercutieron en el cierre del Ballet Guatemala y de la Escuela de Danza en 1954. Pero apoya a su hermana Fabiola con asistencia administrativa.

---

- **Nombre:** Piedrasanta Arandi, Rafael.  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** plástica  
**Violación/observaciones:** Secuestro, persecución y exilio

---

- **Nombre:** Porres, Alfonso  
**Expresión artística:** cine  
**Violación/observaciones:** Amedrentamiento y exilio. Destaca también en literatura y plástica. Actualmente trabaja proyectos de rescate de memoria.

---

- **Nombre:** Portillo, Zoila  
**Expresión artística:** teatro  
**Violación/observaciones:** Única artista sobreviviente de la masacre ocurrida en El Paraninfo Universitario, donde son ametrallados artistas, dirigentes culturales y estudiantes interesados en la apertura de la nueva academia superior de arte. La masacre fue el 29 de enero de 1981, un año después de la quema de la embajada de España. Sobreviven a su lado compañeros universitarios, el jefe de la cinemateca y el director del Centro Cultural Universitario, Edwin Cotix Colorado. Zoila queda gravemente herida y con serios traumas psicológicos.

---

- **Nombre:** Quintana Rodas, Abelardo  
**Lugar de origen:** Sololá  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Exiliado en México.

---

- **Nombre:** Quiroa, Marco Augusto  
**Lugar de origen:** Suchitepéquez

Expresión artística: literatura

Violación/observaciones: Este personaje es uno de los más documentados en el ámbito literario de Guatemala, también fue exiliado y su vida política resurge tras la firma de la paz. Interesado en formar nuevos valores literarios y apoyar la profesionalización de los artistas sobrevivientes del Conflicto Armado Interno.

- 
- Nombre: Ramírez Amaya, Arnoldo  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: plástica  
Violación/observaciones: Censura y exilio. Este personaje deja murales en la universidad que ilustran las circunstancias que atravesaba el país en la década de los 80.

---

  - Nombre: Ramírez Paz, Luis Antonio  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: Teatro  
Violación/observaciones: Muere durante la masacre de la quema de la embajada de España, concentrándose en el lugar por representar una obra de teatro para los campesinos.

---

  - Nombre: Rivas Cherif Cipriano  
Lugar de origen: España  
Expresión artística: teatro  
Violación/observaciones: Exilio.

---

  - Nombre: Rivera, Luis Eduardo  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: danza  
Violación/observaciones: Actualmente vive en Francia, fue parte del teatro formado con estudiantes en la universidad cuando se inician los primeros cursos formales de teatrero en Guatemala TAU. Fue director de teatro de la Dirección de Bellas Artes.

---

  - Nombre: Rodas, Ana María  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Censura, amedrentamiento. Destaca como escritora feminista en la época más álgida del Conflicto Armado Interno, por lo que se duplican las críticas y atrevimientos.

---

  - Nombre: Rodas Barrios, Abelardo  
Lugar de origen: Sololá  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio. Parte del grupo Saker-Ti, se exilió en México donde falleció.

---

- **Nombre:** Rodríguez Padilla, Fantina  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Violación/observaciones:** Prisión, exilio, y desaparición forzada. Guillermo Monsanto en su entrevista, explica que ella es amarrada y tirada posiblemente al mar o al volcán. Es una mujer emblemática y todos sus atrevimientos intelectuales y actitudinales, su forma de vestir, de ejercer la maternidad, de escribir y participar en la vida política era una clara revelación de los cambios que demandan las mujeres de nuestra época.

---

- **Nombre:** Rodríguez Padilla, Jorge Adalberto  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** plástica  
**Violación/observaciones:** Le suprimen su beca en París tras la contrarrevolución. Al regreso de su esposa Fantina presenta una exposición sin mayor éxito, esto parece agudizar su depresión ante los hechos sociales que atraviesa el país; estando en el exilio se suicida.

---

- **Nombre:** Rodríguez, Danilo  
**Lugar de origen:** Nicaragua  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Perteneció al grupo de la generación comprometida de Guatemala y se retiró del escenario, después murió asesinado en Nicaragua en el año 2007; aún no se esclarece su asesinato.

---

- **Nombre:** Rojas, Francisco (Paco)  
**Violación/observaciones:** Exilio en México.

---

- **Nombre:** Ruano, Isabel de los Ángeles  
**Lugar de origen:** Chiquimula  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Censura y exilio en México. Sumida en un mundo paralelo al real es posible que haya desarrollado un fuerte mecanismo de defensa ante lo que ocurría en Guatemala. Rosa América Hurtarte le menciona como una mujer bastante lúcida en épocas del Conflicto Armado Interno.

---

- **Nombre:** Ruiz, Isabel  
**Expresión artística:** plástica  
**Violación/observaciones:** Vivió junto con su esposo Francisco Morales Santos la persecución.

---

- **Nombre:** Saavedra, Alfredo  
**Lugar de origen:** Zacapa  
**Expresión artística:** literatura  
**Violación/observaciones:** Exiliado en Canadá en 1982. Autor, entre otras obras de “Declaración jurada”, “Recursos de la evasión”, “Propoemas

y memorias del amor”, “Éxodus” e “Historias de inquietudes, generalidades y otras maldades”.

- Nombre: Saker-ti  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Grupo formado en época revolucionaria, su nombre proviene del idioma Kakchiquel y significa “amanecer”. Muchos de ellos huyeron del país en 1954.
- Nombre: Samayoa, Carmen.  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: danza  
Violación/observaciones: Exilio y persecución. Tenía una presentación en 1980, en Canadá y saliendo del país, ya no vuelve. Intenta regresar a México pero le negaron la estancia así que con todo el grupo de Teatro Vivo se legaliza en Francia. Se radicó en Toulouse y ha conmovido a toda Europa con su presencia en escena.
- Nombre: Sánchez, Haroldo  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: plástica  
Violación/observaciones: Se exilió en México.
- Nombre: Santizo Velásquez, Marco Antonio  
Lugar de origen: Jutiapa  
Expresión artística: teatro  
Violación/observaciones: Viudo de Luz Haydee Méndez, se exilia en Canadá con sus dos hijos. También perteneció al grupo de teatro de humanidades.
- Nombre: Saravia, Max  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: plástica  
Violación/observaciones: Autocensura. El caso de Max Saravia y de Roberto Cabrera fue retomar el movimiento artístico y mantenerlo vivo con métodos de autocensura.
- Nombre: Sarmientos, Jorge  
Lugar de origen: Suchitépéquez  
Expresión artística: música  
Violación/observaciones: Vive como preso político y posteriormente se exilia a México. Devolvió la Orden del Quetzal en 1962, por la masacre de estudiantes que ocurre en la Universidad de San Carlos de Guatemala. Es integrante del grupo que logró la institucionalización de la Escuela Superior de Arte. Fue señalado de ser comunista, guerrillero y hasta

delincuente; su fama internacional le protegió de ser otra víctima fatal de la guerra.

- Nombre: Sarmientos, Rutilio  
Lugar de origen: Suchitepéquez  
Expresión artística: música  
Violación/observaciones: Organizaba peñas artísticas en el pueblo donde nació; cantaba, interpretaba guitarra y promovía el arte popular con jóvenes. Durante la contrarrevolución es señalado de ser comunista y se va al exilio.
- Nombre: Sisay, Juan  
Lugar de origen: Sololá  
Expresión artística: plástica  
Violación/observaciones: Asesinato. Digno representante de los pueblos indígenas que se pueden documentar como víctimas individuales de la represión contra el arte en Guatemala.
- Nombre: Sosa, Rafael  
Lugar de origen: Huehuetenango  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio en Europa.
- Nombre: Sotomayor, Josué  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: teatro  
Violación/observaciones: Mencionado por Díaz Gomar en la entrevista, como otro teatrista que sufrió persecución y censura.
- Nombre: Strems, Elsa  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: danza  
Violación/observaciones: Se retiran tras los acontecimientos políticos que repercutieron en el cierre del Ballet Guatemala y de la Escuela de Danza en 1954.
- Nombre: Teatro Vivo (Grupo de Teatro)  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: teatro  
Violación/observaciones: Perseguidos, amenazados, y sufriendo atentados, la mayoría decide radicar en Francia.
- Nombre: Theilheimer Guerra, Edmundo  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Exilio a China y asesinato.

- Nombre: Tchernova, Marie  
Lugar de origen: Rusia  
Expresión artística: danza  
Violación/observaciones: Parte del grupo fundador del Ballet de la Escuela de Danza en Guatemala, que fueron víctimas de señalamientos políticos y de exilio por medio de un decreto dictado por la junta directiva que presidía Castillo Armas en 1954.
- Nombre: Toledo, Carlos  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Cita textual de Alfredo Saavedra: En ese encuentro armado (marzo de 1962) murió el joven poeta Carlos Toledo, militante activo del PGT. El poeta Toledo había escrito poco antes de morir este poema: "Quizás vivo una edad muerta, gestando gástricamente, el porvenir diferente del hombre, Quizá mi alma en el exilio de los poros, se haga nueva, más humana, más concreta. Siento la impresión de estar aquí, para asaltar a un muerto. Un muerto sin sombra, sin voz y con vida."
- Nombre: Tum, Francisco  
Expresión artística: plástica  
Violación/observaciones: Estuvo preso y sufrió tortura. Se dice que de la depresión se volvió alcohólico hasta morir. Es posible que sea el Francisco que menciona Maugdo con gran nostalgia en su entrevista.
- Nombre: Valdéz, Gustavo Adolfo  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Tras la contrarrevolución se exilia en Argentina. Se conoce su libro: "Sabor de Guatemala" (1973).
- Nombre: Valenzuela, Atala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Fue muy activa en la política, escritora y periodista, creó y redactó la publicación Guanímá Winak, ha publicado varios libros de poemas: "Latitudes del alma", prologado por Flavio Herrera; "Alas en la sombra", "Estación de amor", prologado por Angelina Acuña, "Tiempo en el exilio", "Zoológico lírico", con prefacio del profesor y poeta Manuel Chavarría Flores; "Peregrinaje lírico", con prólogo de Irina Darlée. Residió como exiliada durante cinco años en Uruguay y también en Brasil, Costa Rica y México. Su esposo Fernando Arce fue desaparecido en 1966 por razones del Conflicto Armado.
- Nombre: Valenzuela, Homero  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: plásticas

Violación/observaciones: Dejó de pintar desde 1954, algunas personas que asistieron a sus exposiciones en la USAC, aseguran que su obra era al estilo de Elmar Rojas y Anleu Díaz, como se observa en su más famosa obra “Gallinas de Guinea”. Sus vecinos cuentan que cada 20 de octubre quema coheteros enfrente de su casa.

---

- Nombre: Vásquez, Dagoberto  
Expresión artística: plástica  
Violación/observaciones: Exilio y preso político. Este artista fue beneficiado durante la época revolucionaria por las políticas culturales que se impulsaban. Tras la entrada de la contrarrevolución, debe irse del país al retar a Castillo Armas en una conversación donde lo desconoce como autoridad.

---

- Nombre: Vásquez, Maudgo  
Lugar de origen: Jutiapa  
Expresión artística: plástica  
Violación/observaciones: Persecución, atentados, detención, tortura.

---

- Nombre: Vásquez, Miguel Ángel  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Se va exiliado en el año de 1954 por ser parte del grupo Saker - ti y escritor revolucionario.

---

- Nombre: Vela Salvatierra, David  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: literatura  
Violación/observaciones: Coautor de La Chalana, fundador de la escuela indígenista, del museo del Libro Antiguo, de la UP, y otras instituciones importantes para la cultura en Guatemala. Entre algunas de sus obras se incluyen: “Geneonomía maya quiché”, “El hermano Pedro”, “Nuestro Belice”, “Literatura guatemalteca”, “Evocación de palma”, “Metidos en Honduras”, “La nueva lírica americana”. Sufrió amenazas y vio a sus hijos enfrentar el exilio.

---

- Nombre: Velásquez, María Antonieta  
Lugar de origen: Guatemala  
Expresión artística: Literatura  
Violación/observaciones: En época de Arana desaparecen a su hijo; durante la época de Ydígoras Fuentes se une al primer comité de búsqueda de desaparecidos en Guatemala. Tras reunirse con el primer ministro dio a conocer el número de placa del vehículo que secuestró a su hijo. Posteriormente fue ametrallada impunemente en su casa de habitación.

---

- Nombre: Grupo Vértebra  
Lugar de origen: Guatemala

**Expresión artística:** plásticas

**Violación/observaciones:** Exilio y censura. Este grupo surge casi paralelo al levantamiento revolucionario como una respuesta a las tendencias vanguardistas, pero sobre todo, como una crítica social que pretendía unificar artistas de todo el continente americano. La mayoría de sus artistas se exilian.

- 
- **Nombre:** Villalta, Sonia  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** danza  
**Violación/observaciones:** Se queda apoyando a Fabiola Perdomo, con el intento de mantener vivo el ballet.

---

  - **Nombre:** Yoc Cotzajay, Juan Francisco  
**Lugar de origen:** Guatemala  
**Expresión artística:** plásticas  
**Violación/observaciones:** Persecución y amedrentamiento; se va a España en 1991 y sus compañeros aseguran que se va exiliado. Su obra plástica resalta el legado maya y renacentista de la plástica en Guatemala. Sus compañeros recuerdan las depresiones que atravesaba ante la situación enfrentada durante el período de Conflicto Armado.

---



## **Anexo 1**

**Artículo de Hugo Madrigal, publicado el 14 de mayo del 2005, en el diario guatemalteco “La Hora”.**

### **Un catálogo histórico de 1951:**

El arte pictórico en Guatemala ha contado con importantes maestros de la pintura en diferentes épocas. En nuestro afán de llevar al estimado lector hechos que han ocurrido a través del tiempo de gran trascendencia para la cultura guatemalteca, e ir al rescate de los mismos, presentamos hoy un catálogo publicado en el año de 1951 de la Colección nacional de artes plásticas y que tuvo a su cargo el maestro de arte Rodolfo Galeotti Torres, entonces director de la Escuela Nacional de Artes Plásticas.

Esta exposición fue presentada en el pasaje del Palacio Nacional, del 10 de marzo al 10 de abril de dicho año, siendo presidente de la república el doctor Juan José Arévalo Bermejo y queda demostrado con ello uno de los tantos méritos de la política cultural que impulsó este gobierno para el pueblo.

El doctor Arévalo fue un intelectual que gustaba del arte pictórico y fue su deseo que la población tuviera acceso a las artes plásticas, música, teatro entre otros.

El maestro Roberto Cabrera, quien realizó esta investigación en el ensayo I. Arte Guatemalteco 1940-1990 Modernidad e identidad -y que aparece en el libro Arte Visual Contemporáneo Guatemalteco 1999- nos dice al respecto: El catálogo contiene, además, información de los artistas y sus obras, que forman parte ya de la Colección nacional de artes plásticas: datos biográficos, ficha técnica, número de registro, forma de adquisición o ingreso a la colección y valor. Se registran 26 obras de 14 artistas: Alzamora Méndez, De León, Galeotti Torres, Gálvez Suárez, Garavito, de Dios González, Fernández Granell, Justema, Mérida, Grajeda Mena, Orozco, Rohers Bustamante, Siqueiros y Vásquez.

### **En el catálogo de dicha exposición se establece:**

El Gobierno de Guatemala con ocasión de esta importante muestra, hace entrega al pueblo de las obras de pintura y escultura que forman la Colección nacional de artes plásticas, punto de partida para que en lo futuro se pueda, de manera formal y con toda la organización que el caso amerita, dar cima a la realización del Museo Nacional de Arte Moderno que en nuestra patria es ya una necesidad espiritual y cultural impostergable.

El pueblo de Guatemala, legítimo poseedor y dueño de estas obras, sabrá apreciar el esfuerzo que el actual régimen ha venido realizando y sabrá también gozar de estas distintas expresiones artísticas que se legan a las futuras generaciones en forma embrionaria con el nombre de Colección nacional de artes plásticas.

### **El escultor Rodolfo Galeotti Torres dice en el catálogo:**

Bien es sabido por muchos, la labor difícil, lenta y plena de responsabilidades que significa la recopilación de obras que son destinadas a formar, inicialmente, una colección que en el transcurso del tiempo se transformará en un museo. Es labor compleja que no puede ser realizada de una vez, ni por una sola persona, ni mucho menos en poco tiempo. La lentitud de su formación es consecuencia forzosa de la ardua labor de selección y apreciación de obras, que además de poseer un prístino (original) e indiscutible sello de calidad, puedan educar y ser. Al mismo tiempo, exponentes de una trayectoria importante en las páginas que van escribiendo durante el transcurso de la formación del museo.

Tal cosa la comprendemos quienes nos echamos encima la responsabilidad de iniciar la formación del Museo Nacional de Arte Moderno. Muchos sentimos la necesidad de reunir un conjunto de obras de arte que representará un venero de ilustración para el pueblo y una fuente más de cultura para las generaciones venideras.

Fue así como contemporáneamente a la venida a su patria del pintor Carlos Mérida por invitación del Gobierno de Guatemala, en el año de 1948, la dirección de la Escuela Nacional de Artes Plásticas, propuso al entonces Ministro de Educación Pública doctor Gerardo Gordillo Barrios, la adquisición de algunos cuadros de tan ilustre artista. El ministro accedió gustoso a tal adquisición y fue así como se dio el primer paso para crear la Colección nacional de artes plásticas. Estas cinco obras de Carlos Mérida y otras de pintores guatemaltecos fueron enviadas a Bogotá para la exposición que en 1948 se llevó a cabo en aquella ciudad. Desgraciadamente, los acontecimientos políticos acaecidos entonces, hicieron suponer que las obras habíanse extraviado y no fue sino hasta 1950 que ingresaron nuevamente a la Escuela Nacional de Artes Plásticas.

Posteriormente a la venida de Carlos Mérida, la Asociación Guatemalteca de Escritores y Artistas Revolucionarios (AGEAR), realizó la primera muestra de pintura mexicana contemporánea, de la cual fueron adquiridas algunas obras en Guatemala, entre ellas, dos por el señor Enrique Ángel, quien tomó para sí un Diego Rivera y donó a la colección Siqueiros "Ola humana". Igualmente, a propuesta de la AGEAR, el Ministro de la Defensa, al frente del cual se encontraba el teniente coronel Jacobo Árbenz Guzmán, adquirió la valiosa obra "El asalto", del notable pintor mexicano José Clemente Orozco, cediéndolo al Ministro de Educación, quien lo envió a la colección.

Se dio ingreso también al óleo de Humberto Garavito "indígenas de San Antonio Palopó" el cual obtuvo el gran premio y adquisición en el primer certamen centroamericano de ciencias, letras y bellas artes en 1946.

En el año de 1949 el cuadro "El torito soñador" del pintor español Eugenio Fernández Granell, entonces residente en Guatemala, fue cedido a la colección por amigos del pintor, quienes auspiciaron su última exposición.

La pintura de Dagoberto Vásquez "Mujer leyendo" fue premiada en el certamen nacional de ciencias, letras y bellas artes de 1949, habiendo

sido adquirida por el Ministerio de Educación, lo mismo que “El guerrero” de Eduardo de León, primer premio del concurso APEBA 1950.

Con motivo de las olimpiadas que se realizaron en Guatemala a principios de 1950 (se trató de los juegos centroamericanos y del Caribe) el entonces Ministro de Educación doctor Raúl Osegueda, dispuso en rueda de artistas que se verificara una exposición de pintura y escultura, otorgando premios y adquiriéndose algunas obras. Fue así como desde entonces ingresaron a la colección “El verano de los guaces” de Miguel Alzamora Méndez, “Muchacha mágica” de Juan de Dios González “La guitarrista”, de Guillermo Rohers Bustamante y “Frutas mayas” de W. Justema, y las esculturas “Maternidad” de Guillermo Grajeda Mena y “Caricia” de Rodolfo Galeotti Torres.

Por disposición del presidente de la república, doctor Juan José Arévalo, fue remitido a la Escuela de Artes Plásticas un total de veintitrés pinturas que se encontraban en la finca nacional Santo Tomás. El consejo directivo de la escuela, formado por el director, los profesores Guillermo Grajeda Mena y Dagoberto Vásquez y los alumnos Rolando Palma Figueroa y Jacobo Romero, seleccionaron entre aquellos, siete cuadros que entraron desde entonces a formar parte de la colección.

Esta cesión que el gobierno hizo ha sido una de las más importantes. Se obtuvo de esta manera un Carlos Mérida, “La ofrenda del maíz” y cuatro pinturas del pintor nacional Alfredo Gálvez Suárez, de quien no se había podido obtener aún ninguna obra, aumentándose también a tres las obras de Humberto Garavito.

Es pues de esta manera como se ha venido formando la colección nacional de artes plásticas. Con todo hasta donde ha sido posible con la efectiva ayuda del gobierno y tratando de mantener una estricta selección de calidades, su número se ha visto cada vez aumentado. Por de pronto está en proceso de total formación y así continuará hasta que pueda y deba, por su calidad e importancia, exigir para sí, condiciones y atenciones especiales.

Los artistas han encontrado en ella una solución en los casos apuntados. Ya las obras de arte, valiosas por sus propios méritos, son adquiridas sin regateos, y destinadas a formar parte del tesoro de arte nacional, propiedad del pueblo de Guatemala, que será una prueba para el futuro, de que hoy las inquietudes artísticas son tomadas en cuenta para incrementar la cultura nacional y deleitar noblemente al pueblo con una de las más altas expresiones humanas como es la manifestación de las artes plásticas.

Nota: Arévalo fue uno de los presidentes que tuvieron honda preocupación por enaltecer al arte y la cultura. Acompañado de grandes maestros del arte pictórico en los años de su gobierno, el movimiento cultural del país tuvo gran auge.



## **Bibliografía**

- Álvarez Aragón, Virgilio. Convento, aulas y trincheras. Volumen II, el sueño de transformar. FLACSO Guatemala, (2002).
- Barrios Peña, Jaime. Herederos del espíritu de Kukulcán / Pintura Guatemalteca que enlaza dos siglos. Editorial, librería Artemis y Edinter. (2002) Guatemala.
- De León Pérez, Hugo Leonel. Crónicas para la historia de la danza teatral en Guatemala. Ensayo. (1859-1918). (2003). Guatemala
- De León Zipacná. Catálogo: “Exposición Retrospectiva de Guillermo Grajeda Mena”, Museo de Arte Moderno. Programa Permanente de Cultura de la Organización Paiz, (1986) Guatemala.
- Figueroa Ibarra, Carlos. El recurso del miedo. Ensayo sobre el Estado y el terror en Guatemala. Editorial Universitaria Centroamericana –EDUCA-. (1991) Costa Rica.
- García Escobar, Carlos René. Vertebralidades. Editorial PEN. (2011) Guatemala.
- Juárez, Juan B. Carlos Mérida en el centenario de su nacimiento. Banco de Guatemala. Ediciones Don Quijote. (1992) Guatemala.
- González Lobo, Carlos. Centro de Investigación de la Facultad de Arquitectura. Dirección General de Investigación. La modernización de la ciudad de Guatemala, la reconfiguración arquitectónica de su centralidad urbana (1918-1955). Universidad de San Carlos de Guatemala. (1996) Guatemala.
- Lorenzana de Luján, Irma. El mural en Guatemala. Universidad de San Carlos de Guatemala. (1994). Guatemala.
- Madrigal, Hugo. Historia del Ballet Nacional de Guatemala. Diario La Hora. Sección cultural. Guatemala, 2005.
- Margadelli, Jorge Manuel. Guillermo Grajeda Mena, Museo de Arte Moderno. Programa permanente de la Cultura, Organización Paiz. (1995) Guatemala.
- Monsanto, Guillermo. Datos dispersos de la plástica guatemalteca, 1892-1998. Hivos/El Attico. (2000) Guatemala.
- Montes, Jorge. El Centro Cívico: un corazón de ciudad. Artículo del libro Joyas artísticas del Banco de Guatemala. Ediciones Don Quijote. (2001). Guatemala.

- Sixto J. Castro. Reivindicación estética del arte popular -Revista de Filosofía /Vol. 27 Núm. 2. Universidad de Valladolid (2002), España.
- Solórzano Cruz Bran, Armando. Julia Vela y la Danza de Proyección Folklórica. Tesis. Universidad de San Carlos de Guatemala. Facultad de Humanidades, Departamento de Arte. (2002)
- Taracena Arriola, Arturo, et. al. Etnicidad, estado y nación en Guatemala 1944-1985". Volumen II. CIRMA. (2004) Guatemala.
- Tischler Visquera, Sergio. Guatemala 1944: crisis y revolución. (1998) Guatemala.
- Toriello Garrido, Guillermo. La Batalla de Guatemala. (Capítulo I). Talleres Gráficos de Imprenta y Fotograbado Llerena, S.A. (1997). Cuba.
- Torres-Rivas, Edelberto; Aguilera Peralta, Gabriel. Desde el autoritarismo a la paz. FLACSO Guatemala (1998).



